



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

**20**-е пленарное заседание

Понедельник, 18 сентября 2000 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* г-н Харри Холкери ..... (Финляндия)

*Заседание открывается в 10 ч. 00 м.*

## Пункт 9 повестки дня (продолжение)

### Общие прения

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру природных ресурсов и по охране окружающей среды Белиза Его Превосходительству достопочтенному Джону Брисенью.

**Г-н Брисенью** (Белиз) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Белиза я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя. Ваш обширный опыт в международных делах будет в значительной степени содействовать нашим обсуждениям в ходе пятьдесят пятой сессии Ассамблеи. Нам приятно видеть среди нас нового члена Организации — Республику Тувалу, и мы приветствуем вступление Тувалу в семью государств — членов Организации Объединенных Наций и заверяем ее в нашем сотрудничестве и поддержке.

Недавно завершившийся Саммит, на котором была принята прогрессивная и далеко идущая резолюция, определил направление наших обсуждений в ходе этих общих прений. Хотя намеченные цели огромны по своим масштабам, их достижение имеет решающее значение для

будущего Организации Объединенных Наций. В своем кратком выступлении на Саммите премьер-министр моей страны сказал:

«перед нами встает новая историческая задача: привести демократию в глобальное управление и создать лучшее, более благополучное будущее, в котором все могли бы жить в достоинстве и в мире». (A/55/PV.3)

Это заявление наряду с целями, поставленными в Декларации, определяет наши задачи на будущее.

Нашим первым шагом в направлении решения этих задач должно стать подтверждение нашей приверженности делу защиты основополагающих принципов нашего Устава, принципов, которые призваны обеспечить свободу от страха и нужды в мире без дискриминации и ненависти, где будет осуществлено право всех людей жить мирной и достойной жизнью.

Эти идеи сегодня столь же актуальны, как и 55 лет назад. Несмотря на достигнутый нами прогресс, многие из нас по-прежнему готовы урегулировать свои разногласия путем конфликта, что приводит к огромным страданиям и препятствует развитию человека. Мы должны избегать этих дорогостоящих конфликтов, поскольку без мира не может быть развития.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Еще в момент своего зарождения эта Организация признала, что мир и отказ от войны являются основными условиями развития человека. Хотя нам, судя по всему, удалось уменьшить опасность нового глобального пожара, на региональном и местном уровнях нас по-прежнему разделяют разногласия, что приводит к огромным страданиям, которые, в свою очередь, сдерживают прогресс и развитие.

Являясь глобальным учреждением, мы должны активно стремиться к прекращению всех конфликтов. Следовательно, наши миротворческие усилия должны носить активный и эффективный характер. Наши силы должны ограждать от различных невзгод беззащитных женщин и детей; обеспечивать убежище тем, кто стремится содействовать реализации принципов демократии; и противостоять тем отдельным лицам и организациям, которые создают угрозу подрыва демократических правительств. Для достижения этого давайте прежде всего обязуемся укреплять превентивные возможности миротворческих сил Организации Объединенных Наций.

Белиз рассматривает операции в пользу мира в качестве важного элемента деятельности Организации Объединенных Наций. Мы согласны с тем, что для того, чтобы наши силы могли действовать эффективно, они должны быть хорошо оснащены и способны защитить себя. Белиз продолжает выполнять свои финансовые обязательства, исходя из принципа платежеспособности. Мы приветствуем недавний доклад Брахими, который носит прогрессивный характер и содержит всеобъемлющий обзор деятельности в пользу мира. Моя делегация поддерживает содержащиеся в нем рекомендации.

Белиз привержен принципу мирного разрешения конфликтов и в этом духе продолжает сотрудничать с Гватемалой в целях урегулирования наших разногласий путем переговоров и мирными средствами. Белиз будет соблюдать недавнее рамочное соглашение, достигнутое при содействии Организации американских государств.

В течение уже некоторого времени эта Организация обсуждает перспективы процесса развития и в особенности процесса глобализации. Для развивающихся стран глобализация в ее нынешнем виде создает серьезные проблемы, о

которых, по всей видимости, не хотят слышать те, кто продолжает вести нас по этому явно губительному пути. Хотя мы приветствуем перспективы, которые открывает этот новый экономический порядок, мы по-прежнему опасаемся глобализации в ее нынешнем виде, поскольку то, что мы пока видим, не носит ни ответственного, ни устойчивого характера. Этот процесс не может быть устойчивым, поскольку те, кто его возглавляют, стремятся лишь к реализации собственных интересов.

Сторонники глобализации говорят, что либерализация рынков приведет к процветанию. Мы с энтузиазмом приступили к трансформации нашей экономики и созданию более эффективных и действенных форм управления. Мы пытались и продолжаем наши попытки сделать что-нибудь в этом направлении. Однако наш призыв к оказанию содействия при осуществлении таких трансформаций так и не был услышан. При этом большую часть из того, что нам предлагалось сделать, мы сделали. Реальность такова, что сегодня в Центральной Америке и Карибском бассейне во всех странах у власти находятся демократически избранные правительства и мы открыли свои границы, рынки и весь жизненный уклад для других, продемонстрировав приверженность принципам транспарентности и эффективного управления.

Белиз сделал все возможное для обеспечения справедливого процесса развития. В нашей стране эффективно действует демократия, при которой 85 процентов наших граждан, имеющих право голоса, осуществляют это право; мы располагаем открытой экономикой, в которой мы призываем участвовать всех; и мы установили партнерские взаимоотношения с гражданским обществом в целях решения социальных проблем и обеспечения защиты нашей бесценной окружающей среды. Мы проявляем ответственный подход и в то же время единственное, что нам принесла глобализация, — это угроза ликвидации основных отраслей нашей экономики. Если это — наследие глобализации, то тогда те из нас, кто пострадал от этого нового порядка, должны спросить, осуществляется ли эта глобализация ответственным образом и полезна ли она. Мы по-прежнему считаем, что она может приносить пользу.

*(говорит по-испански)*

В условиях нынешнего экономического порядка малые страны, такие как наша, могут стремиться к продуктивному будущему лишь в том случае, если создатели этого порядка окажут нам необходимую помощь. Развитые страны должны обеспечить такой процесс глобализации, который является не только свободным, но и справедливым. Требуя от нас открытия своих рынков, институты глобализации и те, кто руководит этим процессом, сами должны быть более открытыми, демократичными и представительными. Поэтому, точно так же как мы работаем с гражданским обществом, с тем чтобы оно помогало нам решать политические и социальные проблемы, они должны сотрудничать с международными гражданскими учреждениями, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей беднейших слоев населения. Мы никогда не добьемся целей создания справедливого и прочного мира, если население наших стран будет по-прежнему страдать от нищеты. Ликвидация нищеты — наш моральный долг.

*(говорит по-английски)*

Мы понимаем, что подлинно устойчивое развитие не может осуществляться без защиты и сохранения нашей окружающей среды. На этом пути необходимо объединить усилия всех стран. Мы, в Белизе, понимаем, что несем глобальную ответственность за защиту наших природных ресурсов. Именно поэтому мы подписали Рамочную конвенцию об изменении климата и в настоящее время готовимся к подписанию Киотского протокола. Однако наши усилия могут быть эффективными лишь в том случае, если и другие проявят такую же приверженность. Мы призываем наших партнеров в развитых странах продолжать выполнять принятые в Рио-де-Жанейро обязательства в отношении значительного сокращения выбросов парниковых газов в установленные сроки. В настоящее время свыше 40 процентов территории Белиза имеет статус заповедников, где осуществляются тщательный контроль за нашими бесценными коралловыми рифами и рациональное управление хозяйственной деятельностью в районах влажных тропических лесов. Вместе с местными неправительственными организациями мы стремимся обеспечить надлежащее равновесие между охраной наших природных ресурсов и удовлетворением

потребностей нашего населения с точки зрения развития, признавая при этом, что наши природоохранные меры не должны осуществляться в ущерб нашим потребностям в области развития.

Многое было достигнуто за прошедший год. В социальной области мы вновь подтвердили свою приверженность улучшению положения женщин в ходе Конференции «Пекин+5». Конференция «Копенгаген+5» рассмотрела необходимость активизации процесса социального развития, и вместе со своими партнерами по Карибскому сообществу (КАРИКОМ) Белиз принял активное участие в Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Белиз по-прежнему добивается прекращения перевозки ядерных отходов через Карибское море.

Эти успехи, тем не менее, не должны отвлекать наше внимание от тягот и несправедливости, от которых по-прежнему страдают миллионы людей. В регионе Африки у нас вызывает беспокойство положение в Анголе, Сьерра-Леоне и Демократической Республике Конго. Не может не вызывать тревогу распространение пандемии ВИЧ/ СПИДа; мы должны сделать все необходимое для того, чтобы оказать помощь тем, кто страдает от этой болезни.

Вызывает озабоченность и положение в Тиморе, в частности недавние трагические события, в результате которых погибли миротворцы Организации Объединенных Наций. Мы также узнали о гибели еще одного сотрудника Организации Объединенных Наций в Гвинее. Мы осуждаем эти действия, и присоединяемся к Генеральному секретарю в выражении наших соболезнований семьям тех, кто отдал свою жизнь во имя мира.

Белиз присоединяется к другим государствам в поддержке мирного процесса на Ближнем Востоке. Мы по-прежнему поддерживаем право палестинского народа на самоопределение. Мы также призываем Организацию пойти навстречу чаяниям 23 миллионов жителей Китайской Республики на Тайване, которых хотят иметь возможность вносить свой вклад и участвовать в деятельности этой Организации и других международных органов.

Декларация тысячелетия, принятая руководителями наших государств и правительств, напоминает нам о нашей ответственности за обеспечение защиты наших основополагающих ценностей, таких, как свобода, равенство, солидарность, терпимость, уважение к природе и ответственность. Она призывает развитые и развивающиеся страны совместными усилиями содействовать продвижению вперед дела мира, защиты наших детей и сохранения планеты для будущих поколений. Эти цели могут быть достигнуты на основе более широкого участия и подлинного учета потребностей друг друга. Мы должны изыскать новые концепции, которые помогли бы нам реформировать институты, которые порождают неравенство и тем самым разделяют нас. Давайте избавимся от дублирования, устраним потери и повысим оперативность реагирования на потребности государств-членов, но давайте сделаем это без промедления.

Организация Объединенных Наций — самая подлинная форма глобального представительства. Она наделена возможностями задействовать наш потенциал в интересах всех нас. Совместными усилиями мы вполне в состоянии достичь идеалов, изложенных в Декларации тысячелетия. Давайте вновь заявим о своей приверженности претворению ее положений в жизнь.

**Председатель** (говорит по-английски): Я представляю слово министру иностранных дел Эфиопии Его Превосходительству г-ну Сейюму Месфину.

**Г-н Месфин** (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить Вам, г-н Председатель, мои самые теплые поздравления по случаю Вашего избрания на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хочу выразить нашу признательность Вашему предшественнику, министру Тео-Бен Гурирабу, за умелое осуществление своих функций в качестве Председателя пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и выразить искреннюю признательность нашему Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за все те усилия, которые он прилагает для того, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций одинаково актуальной для

всех нас. Я хочу, в частности, поздравить его с успешным проведением Саммита тысячелетия, который, как мы надеемся, станет важной вехой на пути к установлению более ощутимого и широкого сотрудничества между государствами.

Нам действительно очень отрадно отмечать то заслуженное внимание, которое было уделено Африке и сложным проблемам континента в ходе Саммита тысячелетия. Мы надеемся, что Саммит помог укрепить решимость в отношении налаживания сотрудничества с народами Африки, с тем чтобы Африка смогла добиться подлинного прогресса в решении задач развития, мира и обеспечения стабильности.

Проблемы Африки определяются двумя тесно связанными задачами. Развитие Африки по-прежнему тормозится проблемами отсутствия безопасности, стабильности и мира. С другой стороны, вряд ли можно рассчитывать на установление прочного мира в Африке в условиях отсутствия надежды на будущее, породить которую могут лишь явные проявления перспектив достижения прогресса.

Ни в той, ни в другой области Африка не получила необходимой поддержки, соизмеримой со сложностью задач, с которыми она сталкивается. Поспешу добавить в этой связи, что, возможно, сама Африка не всегда использовала имевшиеся возможности для достижения прогресса и что, возможно, мы сами нередко упускали реальные возможности для выхода из порочного круга нищеты, отсутствия мира и стабильности.

Хотя отчасти это, возможно, и верно, значение упущенных возможностей в Африке не следует преувеличивать. Далеки от истины утверждения, что Африка-де пользовалась устойчивой, решительной и всесторонней поддержкой, будь то в области экономического развития или в области поддержания мира и безопасности. С другой стороны, именно такой тип сотрудничества требуется Африке для того, чтобы она могла выйти на путь устойчивого экономического развития и роста. Однако во всех областях, будь то списание задолженности, ухудшающиеся условия торговли или рассмотрение всех аспектов проблем и препятствий, стоящих на пути нашего развития, предлагаемые нашим странам формы сотрудничества всегда были ограничены и

сопряжены с различного рода условиями, которые были далеко не благоприятными.

Как и все регионы мира и все страны, Африка и африканские государства могут и должны взять на себя основную ответственность за то, что происходит в Африке в целом и в отдельных африканских странах. Однако на том или ином этапе в своей истории большинству регионов мира и большинству стран предоставлялась возможность положиться на международную солидарность и сотрудничество в качестве катализатора для создания условий, благоприятствующих их развитию и стабильности.

А вот удел Африки был иным. В силу тех или иных причин проще было проститься с надеждой в отношении Африки, чем предоставить Африке еще одну возможность; при этом мало что было сделано, чтобы помочь Африке в решении подлинных задач, которые стоят перед ней в целом ряде областей.

И речь идет не только об области развития. То же самое мы видим в отношении потребностей Африки в сферах обеспечения правопорядка и создания условий, необходимых для поддержания мира и стабильности. Африка также подвергается маргинализации в плане всеобщей применимости принципов международного права. Мы надеемся, что по отношению к Африке будут применяться общие стандарты и в этой области. В противном случае перспективы обеспечения мира и стабильности на нашем континенте не могут быть обнадеживающими.

Мы знаем это из нашего опыта. У нас нет другого эффективного пути добиться создания условий, благоприятствующих мирному урегулированию кризисных ситуаций в Африке и оперативному и адекватному реагированию со стороны международного сообщества на нарушения международного права. Нельзя добиться мира путем попустительства агрессии или путем создания впечатления, будто в зависимости от обстоятельств или места действия, с некоторыми актами агрессии можно мириться.

Всего лишь неделю назад мы, в Эфиопии, праздновали Новый год по нашему календарю. Мы вступили в 1993 год с уверенностью, что он будет годом мира и прогресса. Наш народ преисполнен решимости вновь направить все свои силы на осуществление задачи экономического развития,

задачи, выполнение которой было грубо прервано два года тому назад, когда наша страна стала жертвой агрессии.

Именно в этом духе мы намерены продвигаться вперед с твердой решимостью оставить позади конфликт, который имел место между нашей страной и Эритреей. В отличие от других конфликтов, еще до развертывания миротворцев, мы прекратили военные действия, и режим прекращения огня сохраняется вот уже на протяжении нескольких месяцев. Мы с нетерпением ожидаем развертывания миротворцев и надеемся, что оно приведет к скорейшему всеобъемлющему урегулированию. Хотелось бы заверить всех, кто готов принять участие в этих усилиях, в том, что они могут рассчитывать на полное сотрудничество со стороны Эфиопии, ее народа и ее правительства. Мы считаем, что подписанные соглашения надлежит соблюдать, а не нарушать. Так или иначе, наш народ хочет, чтобы его в полной мере и недвусмысленно ассоциировали с миростроительством, а не с войной. Мы надеемся, что и у нас будет возможность строить мир и добиваться экономического роста и развития.

Мало кто нуждается в благах мира больше, чем народы Эфиопии и других стран нашего субрегиона. Наши народы всячески противятся поощрению агрессии за свой счет; с другой стороны, их нельзя обвинить в недостаточном стремлении продемонстрировать свою полную приверженность миру и законности. Наши народы никогда не отойдут от этой благородной традиции.

Эфиопия также очень серьезно относится к своей ответственности за обеспечение мира и стабильности в нашем субрегионе и в Африке в целом. В этом отношении нас весьма обнадеживают меры, связанные с мирной инициативой в отношении Сомали и предпринимаемые под эгидой президента Джибути Исмаила Омара Геллеха.

Эфиопия надеется, что успехи, которых удалось добиться в Джибути, получат дальнейшее развитие и что динамика в интересах мира и национального примирения будет сохранена. Мы убеждены в том, что если к сохраняющимся проблемам подходить с позиций реализма, мудрости и взаимных уступок, то можно не сомневаться в том, что народ Сомали уже в ближайшее время сможет оставить в прошлом

10-летний кошмар, который ему пришлось пережить. Поэтому я хочу воспользоваться этой возможностью и призвать все заинтересованные стороны сделать необратимыми эти новые возможности добиться в Сомали мира, а также восстановить сомалийскую государственность. Нельзя также допустить, чтобы этот процесс стал заложником тех, кто, возможно, еще не готов к национальному примирению. Нельзя подвергать его опасности из-за неспособности пойти на уступки или проявить достаточное терпение. За это и должно ратовать международное сообщество.

Нельзя допустить, чтобы возможности, которые сейчас сложились в Сомали, были упущены. А это вполне может произойти, если все внимание будет уделяться обеспечению соблюдения норм международной законности, а не достижению внутрисомалийского примирения. Действительно, если не предпринять усилий для закрепления мира и стабильности, которых уже удалось добиться в ряде регионов и районов Сомали, это может обернуться трагедией и привести к дальнейшему кровопролитию в Сомали. К решению вопроса о «Сомалиленде», например, необходимо подходить чрезвычайно осторожно и с огромным чувством ответственности. Об эффективности результатов, достигнутых в Джибути, можно будет судить по тому, как долго удастся сохранить мир и стабильность, установленные в некоторых частях Сомали.

Для Эфиопии и соседних с Сомали стран эти вопросы очень важны. Официальная позиция, которую мы займем в отношении складывающейся в Сомали ситуации, будет зависеть от того, как эти вопросы будут решаться теми, у кого сейчас есть возможность повлиять на судьбу народа Сомали. Желая им удачи и заверяя их в нашем полном сотрудничестве, мы также просим их мудро и со всей ответственностью воспользоваться этой исторической возможностью.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью также для того, чтобы заявить, что Эфиопия вместе со своими партнерами по Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР) будет и дальше делать все возможное для достижения мира и национального примирения в Судане. Мы всегда были твердо убеждены в том, что Декларация принципов закладывает справедливую и реалистичную основу

для урегулирования кризиса на юге Судана. Мы считаем также, что более широкое национальное примирение в Судане вполне может быть обеспечено на основе демократических принципов и взаимных уступок. Эфиопия и впредь будет привержена миру в Судане на этой основе и будет сотрудничать со всеми, кто проявляет добрую волю и намерен вносить свой вклад в дело мира в нашем субрегионе.

Позвольте мне повторить: Эфиопия сделает все от нее зависящее для установления мира и прочной стабильности в Африке в целом, полностью осознавая, что без такого мира странам Африки будет сложно обеспечить лучшее будущее своим народам.

В заключение я хотел бы сказать несколько слов по такому исключительно важному вопросу, как необходимость скорейшего завершения реформы Совета Безопасности. Реформа Совета имеет особое значение для поддержания авторитета Организации Объединенных Наций и повышения ее легитимности. При сложившемся положении вещей очевидно, что не многие верят в то, что работа Совета Безопасности проходит в условиях достаточной транспарентности. Более того, растет убежденность в том, что Совет теряет свою представительность и что он все больше удаляется от интересов большинства.

Мы считаем, что такое положение необходимо исправить. Сделать это можно двумя способами. Во-первых, в Совете нужно обеспечить равноценное представительство всех регионов мира. Во-вторых, важно также, чтобы деятельность Совета была бы более открытой, а процесс принятия решений более транспарентным. Совет сможет лучше служить интересам мира и безопасности, если он будет более транспарентным и более восприимчивым к мнениям других, особенно к мнениям тех, кого решения Совета непосредственно касаются.

Мы искренне надеемся, что в XXI веке деятельность Организации Объединенных Наций будет в большей степени и на более беспристрастной основе учитывать интересы всех стран, чем это было в предыдущие 55 лет. Эта задача является вполне реальной, но для ее решения потребуются приверженность всех государств — больших и малых.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительству г-ну Игорю Иванову.

**Г-н Иванов** (Российская Федерация): Саммит тысячелетия поставил перед всеми нами ответственную цель — добиться формирования нового справедливого мирового порядка, порядка, который отвечал бы интересам всех и каждого члена международного сообщества, порядка, обеспечивающего адекватные решения тех проблем, которые выдвигает перед нами XXI век.

Убежден, что в эпоху глобализации и колоссального научно-технического прогресса человечество может и должно иметь всеобъемлющую стратегию, развернутую в будущее. И если в уходящем столетии главным было выживание человеческой цивилизации, то сегодня перед нами стоят значительно более сложные и многообразные по своим масштабам и направленности задачи.

На смену стратегии выживания должна прийти стратегия устойчивого развития и процветания человечества. В ее основе — признание неделимости международной безопасности, использование современных научных и технических достижений во благо всего международного сообщества, последовательное сближение уровней развития различных государств. Добиться реализации этих масштабных целей можно только в условиях сохранения и укрепления стратегической стабильности в самом широком смысле этого понятия.

Стратегическая стабильность — это дальнейшее поступательное развитие разоруженческого процесса, надежное предотвращение расползания оружия массового уничтожения. Сегодня ядерное оружие и нераспространение перестали быть предметом исключительного взаимодействия России и США, других ядерных держав. Необходимо действенное подключение к этим процессам многосторонних механизмов Организации Объединенных Наций, всего мирового сообщества.

Итоги Саммита тысячелетия открывают дополнительные возможности для обеспечения в XXI веке кардинального прогресса в деле разоружения. Для этого требуются

последовательные совместные усилия, направленные на строгое соблюдение уже заключенных соглашений; поэтапное сокращение и, в конечном счете, ликвидация оружия массового уничтожения при эффективном международном контроле и ограничении других видов вооружений; недопущение развертывания гонки вооружений в новых сферах.

Пришло время придать новый импульс деятельности Конференции по разоружению, доказавшей на практике эффективность многосторонней дипломатии под эгидой Организации Объединенных Наций. Россия выступает за возобновление субстантивной работы на этом форуме по важнейшим проблемам разоруженческой повестки дня.

Незаменимой международно-правовой основой ядерного разоружения является Договор о нераспространении ядерного оружия. Это вновь в полном объеме подтвердила Конференция 2000 года по рассмотрению его действия. Россия будет способствовать тому, чтобы решения Ассамблеи тысячелетия стимулировали практическую реализацию достигнутых в ходе Конференции соглашений. Именно этой цели служит инициатива президента Российской Федерации Путина о разработке и реализации под эгидой Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) международного проекта, направленного на постепенное исключение из использования в мирной ядерной энергетике обогащенного урана и чистого плутония.

Мы с удовлетворением отмечаем рост числа государств, присоединившихся к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В интересах всего международного сообщества его скорейшее вступление в силу. Ратифицировав этот Договор, мы призываем поступить так же тех, кто этого пока не сделал.

Мы ожидаем, что Соединенные Штаты Америки вслед за Россией завершат процесс ратификации Договора по стратегическим наступательным вооружениям (Договор СНВ-2), что позволит ввести его в действие. Мы готовы активно продолжать процесс ядерного разоружения, продвигаться к заключению Договора СНВ-3 с еще более низким предельным суммарным уровнем ядерных боезарядов — до 1500 единиц. Но это

возможно только при незыблемости Договора по противоракетной обороне 1972 года. По всеобщему признанию этот важнейший договор затрагивает жизненные интересы безопасности всего международного сообщества. Его сохранение — ключевой элемент глобальной стабильности, мощный заслон на пути гонки ядерных и ракетных вооружений, а также других видов оружия массового уничтожения.

Россия внесет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции в поддержку Договора по ПРО. Рассчитываем, что наша инициатива, как и в прошлом году, встретит широкую поддержку в Организации Объединенных Наций.

Мирной земле нужен и мирный космос. На Саммите тысячелетия президент России предложил провести в Москве весной 2001 года, когда будет отмечаться 40-я годовщина первого полета человека в космос, международную конференцию по предотвращению милитаризации космического пространства. Надеемся на активную поддержку этого предложения.

Стратегическая стабильность — это надежное обеспечение международной информационной безопасности, противодействие использованию достижений научно-технической революции в целях, не совместимых с всеобщим прогрессом и с задачами поддержания международного мира. Осознавая всю важность решения этих актуальнейших проблем, Россия внесет на рассмотрение нынешней сессии проект резолюции «Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной информационной безопасности».

Стратегическая стабильность — это укрепление мира и безопасности на всех континентах, урегулирование существующих и недопущение появления новых региональных конфликтов, пресечение их внешней подпитки. Необходимо избавить миллионы людей от жертв и страданий, которые несут с собой локальные кризисы.

Как этого добиться? Только совместными усилиями всех государств, которые коллективно ответственны за судьбы мира. Односторонние силовые акции, как показывает практика, не

способны гарантировать долгосрочное и справедливое решение кризисных ситуаций.

Понятия суверенитета и территориальной целостности государств отнюдь не изжили себя. Игнорирование этих принципов, равно как и военная интервенция в обход Совета Безопасности, какими гуманитарными мотивациями они ни прикрывались бы, разрушают устои миропорядка, открывают дорогу произволу в международных делах.

Ключевым элементом международной безопасности XXI века призвана стать работа по предотвращению и урегулированию кризисов. При наличии коллективной решимости и доброй воли даже самые сложные и масштабные проблемы начинают поддаваться политическому урегулированию.

Все это требует совершенствования миротворческого потенциала нашей Организации. Люди в «горячих точках» планеты — от Африки и Ливана до Восточного Тимора — по праву связывают с «голубыми касками» Организации и Объединенных Наций надежды на прекращение кровопролитных конфликтов, начало нелегких процессов примирения. Они ждут от нас быстрых и действенных шагов.

Рассчитываем, что Ассамблея тысячелетия позволит всесторонне проанализировать работу механизмов Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и наметить пути повышения их эффективности. На это направлены рекомендации подготовленного под эгидой Генерального секретаря доклада «группы Брахими». Важно существенно усилить возможности Организации Объединенных Наций по оперативному развертыванию операций по поддержанию мира. Путь к этому лежит через скорейшее завершение формирования системы резервных соглашений. Нуждаются в укреплении миротворческие структуры Секретариата Организации Объединенных Наций. Они должны обеспечивать профессиональное планирование, управление и командование операциями.

Россия последовательно выступает за расширение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными структурами в сфере миротворчества. Основой такого взаимодействия остается глава VIII Устава

Организации Объединенных Наций. Любая региональная или «коалиционная» операция должны проводиться в условиях транспарентности и подотчетности Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, а операции с элементами силового принуждения — только с санкции Совета Безопасности.

Крупным региональным партнером Организации Объединенных Наций в миротворчестве является Содружество Независимых Государств. Во многом благодаря тесному сотрудничеству Организации Объединенных Наций и СНГ удалось успешно урегулировать конфликт в Таджикистане. Такое взаимодействие, несомненно, будет углубляться по мере становления антикризисного потенциала СНГ. Вместе с тем для того, чтобы прочный мир пришел в затронутые конфликтами регионы на пространстве СНГ, необходимо наращивать объемы международной экономической и гуманитарной помощи на их восстановление.

Россия придает важное значение расширению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными механизмами в Африке в целях более эффективного кризисного реагирования на этом континенте. Свидетельством тому — российское участие в операциях по поддержанию мира в ряде африканских стран.

Весь опыт миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в последние годы однозначно указывает на приоритетность политико-дипломатических методов урегулирования конфликтов. Именно эти методы позволяют сводить к минимуму страдания гражданского населения, находить пути к прочному миру.

Стратегическая стабильность — это безопасность и спокойствие гражданского общества и личности. Реализовать эту задачу можно лишь объединив усилия международного сообщества в борьбе против современных угроз и вызовов. Среди них, в частности, агрессивный сепаратизм и религиозный экстремизм, незаконный оборот оружия и организованная преступность.

Прямую угрозу безопасности и стабильности представляет и такое уродливое проявление экстремизма, как международный терроризм.

Сейчас террористы всех мастей действуют порой слаженнее, чем противостоящее им мировое сообщество. Мы ожидаем от Организации Объединенных Наций еще более активной мобилизации международных возможностей противодействия терроризму. В основе такого сотрудничества должны лежать четкие принципы, утвержденные резолюцией 1269 (1999) Совета Безопасности: никакой поддержки, никакого убежища террористам, неотвратимость наказания за каждый террористический акт. К тем, кто эти принципы нарушает, Совет Безопасности должен применять меры воздействия, предусмотренные Уставом Организации Объединенных Наций.

Россия намерена ратифицировать разработанную под эгидой Организации Объединенных Наций Конвенцию о борьбе с финансированием терроризма. Надо безотлагательно завершить разработку Конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, ускорить работу над всеобъемлющей Конвенцией против терроризма.

Терроризм зачастую тесно смыкается с наркоторговлей и организованной преступностью. Мы приветствуем завершение разработки международной Конвенции по борьбе с организованной преступностью. Россия собирается ее в ближайшем времени подписать. Мы также поддерживаем предложение о разработке международной конвенции по борьбе с коррупцией.

Стратегическая стабильность — это повсеместное обеспечение прав и свобод личности. Данное направление является важным элементом деятельности Организации Объединенных Наций по утверждению нового мироустройства, основанного на международном праве.

Россия вносит весомый вклад в укрепление универсального правового режима. Наша страна подписала Статут Международного уголовного суда.

Говоря об объединении усилий государств в решении двуединой задачи поддержания международной безопасности и обеспечения безопасности личности, прав и свобод человека, надо постоянно помнить, что в XX веке человечество заплатило десятками миллионов жизней за разгул идеологии расовой ненависти. К сожалению, сегодня, спустя 55 лет после великой

Победы, рано говорить о полном искоренении баasilлы национальной исключительности.

Мы не можем примириться с положением, когда люди не имеют права пользоваться родным языком, лишаются гражданства, работы по этническому признаку, когда борцов с фашизмом бросают за решетку, а бывшие фашисты удостаиваются благосклонности властей. ОБСЕ, Совет Европы, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека должны решительно реагировать на все такие проявления.

Стратегическая стабильность должна основываться на прочном материальном фундаменте. XXI век войдет в историю как столетие прорыва человечества на качественно новый уровень развития только в том случае, если наряду с сохранением мира и международной безопасности удастся придать необходимую динамику и глубину процессу экономического и технологического выравнивания между огромным массивом развивающихся стран и сравнительно небольшой группой стран-лидеров. Такую задачу в одночасье не решить. Для этого потребуются формирование — при связующей и направляющей роли Организации Объединенных Наций — механизма коллективного демократического управления международными валютно-финансовыми и торгово-экономическими системами. Они должны стать более рациональными и справедливыми, нацеленными на борьбу с бедностью и слаборазвитостью.

Важно максимально использовать открывающиеся благодаря новой технологической революции возможности для запуска процесса сокращения пропасти в уровнях развития. Локомотивом такого процесса способны стать информационно-коммуникационные технологии, потенциал которых для ускорения глобального развития сравним разве что с изобретением письменности. Появился шанс «перескочить» через несколько традиционных этапов развития за счет внедрения глобальной компьютерной грамотности и информационных технологий. Вооруженное этим могучим инструментом человечество получает реальную возможность приступить к созданию повсюду на Земле условий для достойной жизни и всестороннего развития личности.

Стратегическая стабильность — это сохранение чистой и здоровой окружающей среды для нынешнего и грядущих поколений. Организацией Объединенных Наций сделано немало по мобилизации международных усилий на этом важнейшем направлении. Предстоящий в 2002 году форум «Рио+10» позволит не только подвести итоги этой деятельности, но и наметить ориентированную на будущее программу дальнейших шагов.

Россия выступает за наращивание в рамках Организации Объединенных Наций международного сотрудничества в области биоразнообразия, климата, борьбы с опустыниванием, сохранения лесов.

Рост в последние годы числа стихийных бедствий и техногенных катастроф, увеличение, как следствие этого, масштабов людских материальных потерь ставят борьбу с катастрофами в один ряд с наиболее острыми глобальными вызовами человечеству. Активизируя усилия Организации Объединенных Наций по развитию международного сотрудничества в этой сфере, особое внимание следует уделять самым передовым специализированным технологиям борьбы с катастрофами, поиску новаторских механизмов их задействия в интересах всего международного сообщества.

Гарантом такой всеобъемлющей стратегической стабильности призвана стать Организация Объединенных Наций — уникальный во всех отношениях универсальный форум, — доказавший на практике свою центральную роль в регулировании международных отношений. Россия приветствует сформировавшийся на Саммите тысячелетия консенсус в пользу закрепления Организации Объединенных Наций в качестве стержневой опоры современного миропорядка. Настало время для конкретных коллективных шагов по превращению Организации Объединенных Наций в своего рода оперативный штаб по координации действий, направленных на обеспечение новой стратегической стабильности, базирующейся на принципах многосторонности, равноправия и солидарности в решении глобальных проблем.

В заключение хочу еще раз подчеркнуть: Российская Федерация со своей стороны открыта к

самому тесному взаимодействию со всеми членами международного сообщества, с тем чтобы стратегическая стабильность стала основой мироустройства в двадцать первом столетии, а Организация Объединенных Наций — ее надежным гарантом.

**Председатель:** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово исполняющему обязанности министра иностранных дел Израиля Его Превосходительству г-ну Шломо Бен-Ами.

**Г-н Бен-Ами** (Израиль) (*говорит по-английски*): Сегодня я выступаю перед вами от имени Израиля как посланник мира. Создание Государства Израиль явилось осуществлением мечты народа, который подвергся насильственному изгнанию 2000 лет назад. Разрушение Второго Храма и распад еврейской государственности стали результатом неспособности нации выработать надлежащий политический курс, пойти по пути адаптации к условиям действительности вместо того, чтобы мечтать о пришествии на землю божественного избавителя. Мы были очень жестоко наказаны, однако это, возможно, послужит уроком для тех государств и лидеров, которые сегодня, возможно, совершая трагическую ошибку, верят в то, что продолжающееся опасное влияние романтической мифологии и мышления, связанного с несбыточными чаяниями, является более предпочтительным, чем банальность мудрого и рационального политического курса.

В большинстве случаев восстания обусловлены недовольством системой. Сионизм стал протестом против судьбы. Именно это отражение нашего повторного столкновения с миром политических реальностей привело нас в конечном счете к восстановлению еврейской государственности в 1948 году. Однако, к глубокому сожалению, в силу исторических и геополитических обстоятельств между нами и палестинским народом возник продолжительный жестокий конфликт.

Под руководством премьер-министра Рабина и председателя Арафата семь лет назад палестинцы и израильтяне встали на путь, ведущий к миру и примирению. На протяжении последних семи лет велись переговоры, которые приобрели наиболее активный характер в последний год, когда были предприняты самые напряженные и

беспрецедентные по своим масштабам и глубине усилия в целях урегулирования этого столетнего конфликта. Этот процесс переговоров, и лишь он один, должен стать основой мирного соглашения.

В этой связи я хотел бы обратиться к моим коллегам из арабского и мусульманского мира в надежде на то, что мои слова убедят их в искренности намерений израильского правительства добиваться всеобъемлющего мира на основе уважения, достоинства и справедливости, установление которого приведет к окончанию ближневосточного конфликта и будет наилучшим образом отвечать жизненным интересам всего региона.

Еврейский народ не имеет ничего против ислама. Напротив, мы с глубочайшим уважением относимся к великой исламской цивилизации, под влиянием которой в еврейской истории — от Андалусии до Турции, от Египта до Ирака, от еврейских кварталов в Танжере до Алеппо в Сирии — произошли самые славные события и достигнуты выдающиеся успехи в области культуры. Но даже в период расцвета «золотого века», в радостную и чудесную эпоху мусульманской Испании наш народ никогда не переставал мечтать о возвращении в Иерусалим, и его чувства хорошо выразил более 800 лет назад поэт Иегуда Халеви:

«Мое сердце на Востоке, а я на самом крайнем Западе. К тебе стремится моя душа из самых отдаленных уголков Западе».

Мы — немногочисленная нация, ряды которой поредели в результате холокоста и разбросанности по различным регионам планеты, но у нас богатое наследие. Именно из нашей вечной столицы, Иерусалима, который, согласно одному исламскому источнику,

«во времена народа Израиля был городом, многократно превышающим по площади Каир и Багдад»,

человечество получило послание о монотеизме, то есть единобожии. Еврейские святыни и храмы в Иерусалиме являются основой основ еврейской веры, самобытности и истории. На протяжении последних 2000 лет евреи во время молитвы, которая возносится три раза в день, обращают свой взор в направлении Храмовой горы.

«Если я забуду тебя, о Иерусалим, пусть моя правая рука утратит свою ловкость. Пусть мой язык присохнет к небу, если я не вспомню о тебе», —

воскликали они в радости и в горе.

На протяжении последних 30 лет Израиль последовательно демонстрирует свою приверженность свободе религии и вероисповедания в Иерусалиме. Главы различных религиозных конфессий в Иерусалиме подтвердят тот факт, что город никогда не был столь открытым для всех верующих. Во время последнего месяца Рамадана проходящее каждую пятницу моление в мечети Аль-Акса посетило рекордное в истории ислама в Иерусалиме число мусульманских верующих — 400 000 человек.

Я привожу это в качестве примера глубокого уважения, которое Израиль испытывает к исламу и мусульманам. Подобно тому, как мы не подвергаем сомнению искренность чувств других людей по отношению к их святыням в Иерусалиме, мы рассчитываем на то, что и другие не будут сомневаться в искреннем, трепетном отношении евреев к Иерусалиму и его святыням, с которыми мы никогда больше не расстанемся.

Политикам не следует искажать божественные намерения ради переговоров. Весьма интересно, что значительное число ученых, занимающихся изучением ислама, подтверждают факт, о котором писал в своей книге «История Иерусалима и Хеврона» судья Верховного суда Муджир эд-дин аль-Ханбали:

«Давид правил в течение 40 лет и перед своей смертью он передал полномочия монарха своему сыну Соломону и завещал ему построить *beit al-miqdas* — Храм».

Выражение *beit al-miqdas*, а именно Дом храма, во многих мусульманских источниках стало синонимом слова «Иерусалим».

Было бы серьезным искажением исторической истины представлять проблему палестинских беженцев результатом массовых изгнаний. Однако никто не будет отрицать тот факт, что, как только евреи, которые на протяжении тысяч лет смиренно ожидали возвращения на свои земли, добились исторической справедливости и создали суверенное государство, они были вынуждены познать

безнравственную сущность войны. Страдания гражданского населения всегда будут лежать на совести любого государства, которое находится в состоянии войны. Арабо-израильский конфликт не является исключением из этого правила. Совершенно очевидно, что палестинские беженцы стали жертвой арабо-израильского конфликта. Однако Израиль не может взять на себя ни политическую, ни моральную ответственность за эту трагедию, ставшую прямым результатом тотальной войны, развязанной армиями арабских государств в 1948 году против воссозданного Израиля. Проблема палестинских беженцев стала результатом рассечения земли мечом — а никакого бы то ни было замысла, будь то еврейского или арабского. Эта проблема стала в значительной степени неизбежным побочным продуктом испытываемого арабами и евреями страха и затянувшегося прискорбного противоборства.

Считаем, что это дело палестинского государства, когда оно будет создано, обеспечить удовлетворение права палестинцев на возвращение. Сама идея о том, что та или иная нация должна создать собственное государство только для того, чтобы собрать своих изгнанников в соседнем государстве, просто нелепа. Израиль же, тем не менее, выражает желание и готовность принять активное участие в любом международном усилении или фонде, цель которых заключалась бы в обеспечении финансовых основ для решения проблемы беженцев. Исходя из гуманитарных соображений, Израиль мог бы также принять небольшое и ограниченное число беженцев в рамках плана воссоединения семей.

Давайте не будем заблуждаться. Мирный процесс не является самоцелью, и не нужно этот процесс обожествлять. Целью является мир, а не процесс. Суть же мира заключается вовсе не в увеличении числа конвенций, саммитов и резолюций; его суть — это будущее наших детей и кажущиеся непривлекательными банальности создания механизмов существования.

Палестинцам же мы говорим: нам нужно выпутаться из этой кажущейся неразрешимой головоломки. Известно, что до тех пор, пока не заживут ваши и наши раны, мир — не только в политической области, но также в душе и в сознании — окончательно быть не может. Вместе с тем мы также осознаем, что полное

удовлетворение наших соответствующих чаяний и предполагаемых прав приведет нас к гибели. Поэтому мы обязаны изыскать реалистичные способы залечить старые раны, не нанося новых, пополнить достоинством свое существование в качестве свободных народов, не подвергая опасности взаимное сосуществование. Мир заключается не в том, чтобы выкручивать друг другу руки; он заключается в выявлении общих интересов. Считаю, что такого рода идеальный компромисс вполне достигим при условии, что мы покончим с войнами на этой земле Господней.

Мир материализовался еще не полностью, но я считаю, что мы движемся в верном направлении. За последний год правительство премьер-министра Эхуда Барака предприняло смелые, мужественные и беспрецедентные шаги к миру. В Кэмп-Дэвиде мы обсудили идеи и изучили концепции, касающиеся наиболее щекотливых и предположительно неразрешимых проблем. Мы считаем, что прорыв возможен, ибо провал предпринимаемых усилий способен привести к краху. Мы сузили разделявшее нас море до размеров реки. Но хватит ли нам мужества и решимости, чтобы ее пересечь?

Знаю, что мои хвалебные слова в адрес премьер-министра Барака могут показаться не слишком объективными. Однако я убежден в том, что ни один премьер-министр до него — и давайте не будем питать иллюзий, ни один премьер-министр после него — не подходил и не подошел так близко, как он, к тому, чтобы исчерпать все имеющиеся в его распоряжении как израильтянина и как еврея возможности.

Мне хорошо понятна сложность стоящих перед Председателем Арафатом дилемм. Он — великий руководитель палестинского народа, и мне известно, что и ему нелегко принимать те или иные решения. Однако именно такова участь руководителей — всегда быть пророками без почестей. Им не следует ждать аплодисментов от своих избирателей; значительно важнее то, как о них будут судить будущие поколения. Я призываю наших палестинских партнеров осознать, что история подвела нас к моменту истины и принятия решения, упустить который мы просто не вправе, ибо это чревато жестокими последствиями для наших собственных народов.

Израиль страстно стремится достичь всеобъемлющего мира в регионе и способствовать его продвижению в будущее. Двадцать один год назад мы подписали с Египтом исторический мирный договор, за которым последовали мирный договор с Иорданией и пока находящийся на начальной стадии, но уже обнадеживающий процесс нормализации отношений с государствами Магриба и Залива. Правительством Барака в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и благодаря особым усилиям и самоотверженности Генерального секретаря Кофи Аннана положен конец 18-летнему военному присутствию Израиля в Ливане. Мы также всерьез занимаемся изучением возможностей достижения мира с Сирией. Надеемся, что переговоры с Сирией возобновятся уже в ближайшее время и приведут к заключению справедливого и равноправного соглашения.

Израиль преисполнен решимости добиваться мира и идти на связанный с этим продуманный риск. Однако Израиль не пойдет ни на какие компромиссы — ни теперь, ни в будущем — в тех вопросах, касающихся безопасности и национальных интересов, которые мы считаем имеющими для нас жизненно важное значение. Занимаясь укреплением мира с палестинцами, мы не можем игнорировать проблемы в области безопасности, обусловленные тем, что мир с палестинцами является для нас еще не окончательным миром. У нас все еще не разрешен спор с Сирией, и над нами по-прежнему нависают серьезнейшие региональные угрозы, исходящие от существующих в этой части планеты революционных режимов.

Процесс установления мира нуждается в активном участии в нем международного сообщества. Жизненно важная роль Соединенных Штатов и особенно непреклонная самоотверженность и недвусмысленная приверженность президента Билла Клинтона являются активными и конструктивными факторами этого процесса. Соединенные Штаты вновь доказали, что как государство они играют незаменимую роль. В последнее время к выполнению этой задачи присоединяется Европейский союз, и мы с положительной стороны отмечаем роль председательствующей в нем Франции и других наиболее активных европейских

правительств. Для установления мира необходима консультативная помощь со стороны международного сообщества, а после его достижения понадобится поддержка в его закреплении.

Мы рассчитываем также на тесное сотрудничество на благо регионального мира с египетским правительством. Считаю также важным, что свои мнения относительно благоприятности момента для принятия исторических решений высказывают Россия и арабский мир. Время — явление неуловимое и скоротечное. Оно истекает у всех нас.

Мы готовы к налаживанию широкого сотрудничества при условии уважения достоинства и в духе взаимности с нашими палестинскими соседями и, по сути, со всеми странами Ближнего Востока. Но мы вовсе не намерены навязывать кому бы то ни было наш собственный опыт, равно как не намерены настаивать на своем экономическом или технологическом присутствии в тех из соседних с нами стран, которые этого не желают. Руководители и передовые представители всех стран Ближнего Востока не нуждаются в советах, чтобы распознать реальные стоящие перед нами всеми задачи — модернизации экономики и борьбы с эпидемиями, голодом, нищетой и неграмотностью. В самом деле, несмотря на существование небольших островков полного совершенства, Ближний Восток серьезно рискует оказаться по другую сторону пропасти в развитии компьютерных технологий.

В своей инаугурационной речи в 1961 году покойный президент Кеннеди призвал свое поколение присоединиться к его борьбе:

«Сегодня вновь звучит призыв фанфар — но не призыв к тому, чтобы братья за оружие, хотя оружие и нужно нам; и не призыв к боям, хотя мы сохраняем боевой порядок; а зов взвалить на плечи бремя давнишней сумрачной борьбы... — борьбы с всеобщими врагами человека: тиранией и нищетой, инфекционными болезнями и самой войной».

Ничто не осчастливит нас больше, чем если мы с чувством достоинства и в духе взаимности встанем с нашими арабскими соседями плечом к плечу в этой благороднейшей борьбе.

На Ближнем Востоке по-прежнему нет спокойствия. Для него по-прежнему характерны вооруженные конфликты, политическое противостояние и враждебность. Израиль считает, что в деле контроля над вооружениями крайне важную роль должны играть региональные соглашения. В этой области надлежит использовать поэтапный подход, реализуемый соразмерно прогрессу на пути к достижению всеобъемлющего мира.

Мы обеспокоены ростом запасов обычных вооружений в регионе, равно как и попытками Ирана и Ирака приобрести и разработать оружие массового уничтожения и нарастающей ракетной угрозой.

Израиль придает большое значение созданию в регионе в конечном итоге зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Для достижения этой цели требуются прямые переговоры между всеми государствами региона.

В прошлом году в отношениях Израиля с Организацией Объединенных Наций произошли важные перемены. После многих лет ненормального положения Израиль был временно включен в состав Группы западноевропейских и других государств в Нью-Йорке. Мы надеемся, что вскоре Израиль будет включен в западные группы, существующие в рамках других международных организаций, расположенных не в Нью-Йорке.

Организация Объединенных Наций и, собственно говоря, большинство ее государств-членов сыграли важную роль в обращении к Ирану с требованием обеспечить справедливое отношение к 13 евреям, которые были осуждены и приговорены к тюремному заключению на основании ложного и смехотворного обвинения в шпионаже. Именно в подобных случаях международное сообщество имеет возможность выразить свое недовольство и оказать давление на страны, нарушающие нормы поведения.

Что касается реформы Совета Безопасности, то, по нашему мнению, Совет Безопасности должен реально отражать нынешнюю геополитическую ситуацию в мире, которая со времени последнего расширения численного состава Совета в 1965 году изменилась до неузнаваемости. Мы придерживаемся мнения, что право вето, являющееся своего рода гарантией против

возможного произвола Генеральной Ассамблеи, должно быть сохранено в руках ограниченного числа государств.

Позвольте мне в заключение поделиться некоторыми мыслями по поводу израильско-палестинской дилеммы.

Трагедия израильско-палестинского конфликта объясняется несовпадением исторических фаз. История нашего современного национального движения характеризуется реалистической реакцией на объективные исторические условия. Палестинцы же неизменно ведут борьбу за решения вчерашнего дня — решения, которые они отвергли одно или два поколения назад. Эти упорные попытки повернуть часы истории вспять составляют коренную причину многочисленных бед, выпавших на долю народов региона. Настало время всем нам оставить горькие воспоминания в прошлом и обратить взгляд в будущее. Ни прямая, ни пропагандистская войны не приблизят нас к миру и примирению. Никто не обладает монополией на мифологию страданий и злодеяний. В этом трагическом споре все мы совершали акты насилия, гордиться которыми нам не следует. Мы говорим палестинцам: нас воодушевляют перспективы преодоления печальной истории наших отношений во имя претворения в жизнь нашей мечты о мире. Давайте возьмемся за руки и вместе попросим страны мира, которые в изумлении следили за нашими войнами, а иногда и разжигали их, мобилизовать свои ресурсы на благо наших народов. И давайте в полной мере станем партнерами в этих международных усилиях, направленных на создание фундамента для Ближнего Востока будущего. Творческая энергия наших народов должна быть наконец направлена на служение делу мира, ибо, как писал тысячи лет назад мудрейший из царей, царь Соломон, строитель Храма в Иерусалиме, есть

«время убивать, и время врачевать, ... время войне, и время миру». (*Библия, книга Екклесиаста, гл.3:3-8*).

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я представляю слово министру иностранных дел Пакистана Его Превосходительству г-ну Абдулу Саттару.

**Г-н Саттар** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие присоединиться к

удовольствие присоединиться к выступавшим до меня ораторам и от имени делегации Пакистана тепло поздравить Вас с избранием на этот пост. Мы обещаем оказывать Вам искреннее содействие в Ваших усилиях, направленных на достижение успеха в работе этой исторической пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я также пользуюсь настоящей возможностью, чтобы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его руководство Организацией. Его твердая приверженность Организации Объединенных Наций и динамизм позволили укрепить принадлежащую Организации роль в решении проблем нашего времени.

Переход из одного тысячелетия в другое — это уникальное событие в жизни тех, кому посчастливилось стать этому свидетелем. Нам также посчастливилось начать эту сессию в незатухающем свете Саммита тысячелетия. Нас будут вдохновлять в нашей работе решительное подтверждение нашими лидерами приверженности ценностям и принципам, служащим фундаментом для поддержания мира и безопасности; решимость наших лидеров освободить народы от бедствий войны, с одной стороны, и освободить человечество от унижающей человеческое достоинство нищеты, с другой. Их твердая решимость защищать окружающую среду, содействовать поощрению прав человека, демократии и благому управлению и удовлетворять особые нужды Африки будут служить нам путеводной звездой и мандатом в нашей работе.

Нашим долгом на этой и последующих сессиях Генеральной Ассамблеи будет претворение в жизнь целей, намеченных в Декларации тысячелетия. Это, несомненно, задача непростая. Но это такая задача, которую мы обязаны решить. Только таким образом мы сможем внести вклад в построение будущего, которое будет отличаться в лучшую сторону от прошлого.

С этой целью — как необходимой, так и благородной, — наши лидеры обязались не жалеть усилий в том, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более эффективным инструментом международного сотрудничества.

Для этого требуется, осмелюсь позаимствовать весьма точную фразу из доклада Генерального секретаря, более твердая решимость действовать —

действовать во имя мира, действовать во имя развития.

Каждое из наших государств может и должно действовать на обоих этих фронтах. Но усилия, предпринимаемые индивидуально, не могут дать оптимальных результатов. Всем нам надо самоотверженно и с глубокой приверженностью делу работать в обстановке сотрудничества и гармонии во имя достижения этой двоякой цели, воплощающей в себе лучшее будущее.

В Декларации тысячелетия подчеркивается решимость руководителей мира избавить народы от бедствий войны. В докладе Генерального секретаря также отмечается, что достижение мира и безопасности

«остаётся такой же важной целью Организации Объединенных Наций на пороге XXI века, как и на момент создания Организации более полувека тому назад». (A/55/I, пункт 29)

Вопрос заключается в том, как не допустить войны и как добиться мира. Ответ на него найти не так сложно. Для этого требуется более твердая решимость действовать. При наличии такой решимости вполне возможно предотвращать кризисы и конфликты и обеспечить достижение мира. Мир не просто возможен — он вполне достижим при цивилизованном подходе к урегулированию на основе принципов справедливости и международного права и положений Устава. Организация Объединенных Наций вполне в состоянии обеспечить принятие эффективных мер в целях поддержания мира и безопасности.

Люди с облегчением наблюдали за тем, как мировое сообщество, объединившись, предотвращало геноцид в Боснии и в Косово. Аналогичным образом мы подошли и к ситуации в Восточном Тиморе при похвальном сотрудничестве правительства Индонезии и при творческом участии Генерального секретаря. Народ Пакистана гордится творческими и неустанными усилиями Личного посланника Генерального секретаря посла Джамшида Маркера по содействию урегулированию в Восточном Тиморе. Все это примеры того, как Организация Объединенных Наций и международное сообщество могут и должны действовать для урегулирования

конфликтов в осуществление своих принципов и решений.

На Ближнем Востоке мирный процесс также продвигается поступательными, хотя и мучительно медленными, темпами. За достигнутые успехи необходимо воздать должное идеалистическим усилиям миротворцев и реалистическому подходу палестинских и израильских лидеров. Остающиеся вопросы сложны и деликатны; они связаны с принципами законности и равноправия с одной стороны и с глубоко укоренившимися эмоциями с другой стороны. Однако мы горячо надеемся на то, что мирный процесс вскоре увенчается успехом. Окончательное урегулирование палестинского вопроса станет грандиозным вкладом в дело мира на Ближнем Востоке и его венцом.

Резолюции 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1977) Совета Безопасности проникнуты неистребимой святостью международного права. Их осуществление связано с престижем и авторитетом Организации Объединенных Наций. Прекращение оккупации священного Иерусалима и возвращение его под палестинский суверенитет обеспечат примирение и прочный мир на Ближнем Востоке.

Вопрос о Кашмире, связанный с жизнью и будущим народа этого штата, является коренной причиной напряженности в Южной Азии с 1947 года. Его урегулирование является неременным условием мира и стабильности. Нельзя отказывать десятиллионному населению этого штата в праве на свободу. Эти люди не требуют ничего, кроме выполнения обязательств, содержащихся в резолюциях Совета Безопасности. Их право на то, чтобы самим определять свое будущее, не может исчезнуть. Прошедшие 53 года лишь усугубили трагедию кашмирского народа и увеличили его страдания. Долгая задержка лишь усилила те ужасные опасности, которыми чреват этот болезненный спор.

Согласно данным Всепартийной конференции свободы, с 1989 года было убито 72 000 жителей Кашмира. Тысячи других подверглись пыткам, получили увечья или пропали без вести. Массовые нарушения прав человека в Кашмире и репрессии и жестокости, совершаемые в отношении кашмирского народа оккупационными войсками, это серьезное преступление государственного терроризма.

В отчаянной попытке подорвать и подавить кашмирское освободительное движение те, кто совершают репрессии и насилие в отношении кашмирского народа, пытаются представить борьбу за свободу как терроризм. Такая пропаганда не могла никого обмануть и ранее, и она не способна сделать это и сейчас. Это известно всем, кто завоевал свободу после долгой борьбы с колониализмом и иностранной оккупацией.

Пакистан всегда заявлял о том, что он добивается мирного урегулирования спора о Кашмире. Два года назад Совет Безопасности вновь подчеркнул необходимость урегулирования этого спора, который является причиной напряженности и конфликта в регионе. Положения статьи 33 Устава возлагают на государства-члены обязанность урегулировать споры путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража или судебного разбирательства. Любое из этих средств приемлемо для Пакистана. Столкнувшись с упорным отказом от мирных средств, Совет Безопасности обязан действовать. Устав предоставляет Совету Безопасности такие полномочия. Необходима более решительная приверженность действиям. Без этого разговоры о предотвращении кризисов и урегулировании конфликтов не будут внушать никакого доверия.

В Афганистане продолжается ужасная трагедия. Он опустошен после долгой освободительной войны 80-х годов. Междоусобная война 90-х привела к новым разрушениям. Экономика страны в руинах. Продолжающаяся в течение последнего года засуха на юге Афганистана еще больше усугубила отчаянное положение народа этой древней земли.

Народ Пакистана, связанный с афганским народом географическими, историческими и культурными узами, следит за трагедией Афганистана с глубоким сочувствием. Несмотря на экономические затруднения, мы продолжаем предоставлять кров 1,5 миллионам афганских беженцев. Прекращение поставок продовольствия из Пакистана или через Пакистан привело бы к дальнейшему обострению сложнейшей ситуации и к новому притоку людей. Поэтому Пакистан выступает против санкций, от которых страдают люди.

Никакой другой народ, кроме афганского народа, не страдает от конфликта и нестабильности в Афганистане больше, чем народ Пакистана. Поэтому вполне естественно, что Пакистан поддерживает любые усилия по достижению мира и примирения в Афганистане. Нас обнадеживает сходство подходов министров иностранных дел шести сопредельных стран, Российской Федерации и Соединенных Штатов, выявившееся на совещании группы «шесть плюс два», которое было созвано Генеральным секретарем 15 сентября. Объединив наши ресурсы и влияние, мы должны приложить более энергичные усилия к тому, чтобы убедить афганские стороны и помочь Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в его усилиях по содействию формированию на широкой основе правительства, приемлемого для афганских политических партий и этнических групп.

Мы поддерживаем Исламскую Республику Иран в ее параллельных усилиях по достижению мира в Афганистане, которые она предпринимает от имени Организации Исламская конференция (ОИК). Мы также высоко оцениваем усилия, предпринимаемые в последнее время Туркменистаном. На наш взгляд, все эти усилия дополняют и подкрепляют друг друга.

В своем докладе о работе Организации (A/55/1) Генеральный секретарь говорил о поступлении в Афганистан военного снаряжения извне. Пакистан настоятельно призывает не только к прекращению огня, но и к запрещению поставок военной техники афганским сторонам и к созданию механизма контроля за обеспечением осуществления такого запрета. Мы также по-прежнему осознаем императив уважения суверенитета. У афганского народа богатая история ожесточенного сопротивления вмешательству извне. Сотрудничество с афганским правительством даст больше шансов на улучшение ситуации, чем попытки загнать его в угол и изолировать его. Организация Объединенных Наций предоставляет Афганистану гуманитарную помощь. Программы, направленные на восстановление и реконструкцию, могут помочь стране быстрее вернуться в русло международного сообщества. К тому же это более сострадательный путь.

Пакистан, который сам является жертвой терроризма, осуждает это зло во всех его формах и проявлениях независимо от того, кто его совершает:

отдельные лица или группы государств. Наше правительство ратифицировало девять международных конвенций по борьбе с терроризмом, и мы присоединились к международным усилиям по борьбе с этой опасностью.

Пакистан традиционно поддерживает все предложения и соглашения, направленные на ограничение, постепенное сокращение и в конечном счете ликвидацию оружия массового уничтожения. В течение более четверти века мы предпринимали усилия и выдвигали предложения в целях превращения нашего региона в зону, свободную от ядерного оружия. Пакистан к тому же был готов поддержать любые универсальные и недискриминационные меры и предложения. В 1996 году Пакистан проголосовал за Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и наряду с другими странами, и в частности с обозначенными государствами, намеревался его подписать. Однако процесс вступления этого Договора в силу был подорван в результате событий, которые от нас не зависели. Даже тогда, в 1998 году, не Пакистан начал первым проводить ядерные испытания. Пакистан также не собирается первым их возобновлять. Мы по-прежнему надеемся, что Договор войдет в силу. Пакистан не будет препятствовать реализации этой цели. Наше правительство продолжает свои усилия по формированию национального консенсуса в пользу подписания Договора.

Тем временем сдержанность и чувство ответственности остаются главными руководящими принципами нашей ядерной политики. Пакистан не намерен вступать в гонку ядерных вооружений. Наша единственная цель состоит в обеспечении минимального уровня надежного сдерживания. Я хотел бы подтвердить в этой Ассамблее, что наш ядерный потенциал предназначен исключительно для сдерживания агрессии против Пакистана и не представляет угрозы ни для одной страны.

Мы поддерживаем усилия, направленные на предотвращение вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия. За последний год мы еще более укрепили свое национальное законодательство, предусматривающее запрещение экспорта ядерной техники и ядерных материалов. Наши ядерные реакторы поставлены под международные гарантии.

Пакистан готов принять участие в усилиях по введению ограничений в отношении процесса разработки, производства и развертывания баллистических ракет. Однако для того, чтобы такие усилия привели к успешным результатам, они должны носить недискриминационный характер. Они должны быть направлены на стабилизацию ситуации.

Любая форма применения ядерного оружия является недопустимой. Устав обязывает членов Организации воздерживаться от угрозы применения или применения силы. Поэтому международное сообщество должно особо подчеркнуть необходимость соблюдения принципа неприменения первым любого вида оружия, будь то ядерного или обычного.

На глобальном уровне Пакистан поддерживает призывы к продолжению соблюдения Договора об ограничении систем противоракетной обороны. Милитаризация космического пространства может разрушить все надежды на сохранение существующего уровня сдерживания и стабильности.

Пакистан намерен поддержать любые переговоры по предлагаемому договору о прекращении производства расщепляющихся материалов и внести конструктивный вклад в подготовку беспристрастного и справедливого текста, который могли бы одобрить все страны.

В своем выступлении на Саммите тысячелетия глава исполнительной власти Пакистана генерал Первез Мушарраф заявил:

«Наилучшей гарантией консолидации глобального мира являются экономическое развитие и процветание всех регионов и всех народов. Экономический прогресс в одном регионе поддерживает и дополняет процветание другого». (A/55/PV.4, стр. 31)

Развитие — это не игра с нулевой суммой. Именно поэтому Декларация тысячелетия обязывает мировых лидеров

«превратить право на развитие в реальность для всех» (резолюция 55/2, пункт 11)

и избавить весь род человеческий от нужды.

Глобализация дала новые надежды, открыв возможности для быстрого экономического роста,

повышения уровня жизни и получения дополнительных выгод благодаря передаче знаний и развитию технологий. Между тем имели место и разочарования. Опыт показал, что блага глобализации распределяются неравномерно и что число людей, живущих в условиях нищеты, фактически увеличивается. Информационно-технологическая революция привела к усилению глобального неравенства, а новая «цифровая пропасть» привела к маргинализации большого числа развивающихся стран.

Глобальные торговые режимы служат интересам лишь богатых стран, а страны Юга становятся еще беднее. Конкуренция, разного рода стандарты и нетарифные барьеры, усложняющаяся торговая практика, протекционизм в отдельных областях, таких как сельское хозяйство, и ограничения на передачу технологий — все это оборачивается против развивающихся стран. Они не имеют возможность получать соответствующие доходы от продажи своей продукции или привлекать инвестиции в целях повышения своей конкурентоспособности. В результате усиливается экономическое неравенство. Следовательно, надежды на то, что свободный рынок будет содействовать обеспечению процветания для всех, не оправдываются.

Провал сессии Всемирной торговой организации в Сиэтле в ноябре прошлого года и голоса возмущения, прозвучавшие в Вашингтоне в апреле этого года, ясно продемонстрировали необходимость изменения международной экономической системы. Необходимо предпринять соответствующие согласованные глобальные усилия для обеспечения того, чтобы устойчивое развитие приносило пользу и обеспечивало защиту более слабым в экономическом отношении странам. Промышленно развитые страны несут моральную ответственность за выдвижение смелых инициатив в этом плане. Вместо публичных клятв в приверженности делу искоренения нищеты необходимо сначала обеспечить создание международных экономических политических рамок, позволяющих учитывать потребности развивающихся стран.

Одним из важных вопросов является проблема задолженности. В ходе одного из интерактивных диалогов Генеральный секретарь выдвинул предложение о том, чтобы в целях решения

проблемы задолженности Организация Объединенных Наций выступила посредником между кредиторами и должниками. Мы приветствуем это предложение. Глава нашей исполнительной власти, выступая на том же заседании, предложил предоставить возможность имеющим задолженность развивающимся странам использовать ресурсы, выделяемые на обслуживание долга, для развития социального сектора, и в частности сфер здравоохранения и образования. Существенное снижение уровня задолженности посредством применения новаторских подходов поможет развивающимся странам в обеспечении глобального мира и налаживании новых экономических партнерских отношений между Севером и Югом.

Необходимо обеспечить применение комплексного подхода к решению проблем развития и искоренения нищеты. Мы приветствуем инициативу Генерального секретаря, направленную на уменьшение «цифровой пропасти», однако считаем, что необходимо продолжать уделять особое внимание решению проблем ликвидации массовой неграмотности, укрепления потенциала, инфраструктуры и создания основных медицинских учреждений. Многосторонние торговые режимы также должны быть ориентированы на обеспечение развития. Одновременно должны решаться экологические вопросы, связанные с разумным использованием природных ресурсов, при этом главное внимание должно уделяться обеспечению устойчивого экономического роста стран Юга.

В ходе международной межправительственной конференции высокого уровня по вопросам экономического развития, которая состоится в будущем году, необходимо будет вовлечь представителей организаций, занимающихся вопросами международного финансирования, торговли и развития, которые примут в ней участие, во всестороннее обсуждение этих проблем. Эта конференция должна содействовать обеспечению благого правления на международном уровне. На ней должны быть рассмотрены вопросы совершенствования управления процессом глобализации в целях предоставления возможности всем странам пользоваться его благами и обеспечения всеобщего благосостояния.

Наблюдавшийся в ходе прошедшего десятилетия подъем демократии стал хорошим

предзнаменованием начала нового тысячелетия. Эту благоприятную тенденцию можно сохранить лишь посредством обеспечения справедливого экономического развития. Если развивающиеся страны не смогут на равных со всеми правах пользоваться результатами повышения уровня благосостояния на глобальном уровне, то заявления о демократических ценностях, правах человека и социальных правах останутся лишь пустыми словами.

Наряду с обеспечением экономического подъема Пакистан осуществляет организационные реформы, уделяя при этом главное внимание вопросам подотчетности, благого правления и передачи полномочий политическим институтам низового уровня. В своих усилиях правительство полагается на поддержку и энтузиазм народа. Мы считаем, что демократия прежде всего предполагает расширение полномочий людей на базе создания прочных государственных институтов.

Международное сообщество прекрасно знает о том ущербе, который наносится хрупкой экономике развивающихся стран и их бедным народам в результате коррупции и перевода незаконно заработанных средств за границу, в страны с низкими налогами. Из-за социально-экономических сил, действующих в самих этих странах, и из-за банковской практики, существующей за пределами этих стран, они зачастую сильнее, чем другие страдают от такого рода незаконных действий.

В интересах обеспечения благосостояния населения развивающихся стран необходимо осуществлять международное сотрудничество в целях предотвращения коррупции. Призыв к такому сотрудничеству содержится в резолюциях 53/176 от 15 декабря 1998 года и 54/205 от 22 декабря 1999 года. На Встрече на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Гаване в апреле 2000 года, также прозвучал призыв к принятию необходимых мер по борьбе с коррупцией.

Перевод незаконных средств из развивающихся стран не делает богатые страны намного богаче, однако бедные страны становятся от этого еще беднее. Парадоксально, но в некоторых богатых странах действует настолько мягкое законодательство, что они превращаются в рай для частных банков, занимающихся «отмыванием» незаконных средств, награбленных

коррупционными лицами в бедных странах, значительно облегчая процедуру открытия секретных счетов. Такие действия равносильны поощрению разбоя и, фактически, финансового терроризма.

Эта связь между коррупцией и погрешностями демократии была признана также и в Заключительной декларации, принятой на совещании Сообщества демократий, которое проходило в Варшаве с 25 по 27 июня 2000 года. В ней подчеркивалась необходимость борьбы с коррупцией, подрывающей демократию. В этих целях нам необходимо предпринять эффективные действия. Мы предлагаем, чтобы Генеральная Ассамблея провозгласила политику абсолютной нетерпимости ко всем формам коррупции и настоятельно призвала к введению запрета на «отмывание» незаконных средств.

Организации Объединенных Наций была создана в качестве единственного форума, пользующегося всеобщим признанием и наделенного полномочиями заниматься решением всего спектра проблем, связанных с осуществлением надежд человечества на достижение мира, справедливости и развития. Для того чтобы оправдать эти растущие надежды, необходимо укреплять эту всемирную организацию. Следует усилить ее роль, чтобы обеспечить лучшее будущее для всего мира.

Мы поддерживаем призыв к укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов и поддержания мира. В этой связи мы воздаем должное г-ну Брахими и членам Группы высокого уровня за подготовленный ими всеобъемлющий доклад. Будучи активным участником операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Пакистан с интересом ожидает начала дискуссии по тем полезным идеям и концепциям, которые изложены в докладе и направлены на то, чтобы Организация Объединенных Наций могла более эффективно реагировать на существующие и зарождающиеся конфликты и ситуации, представляющие угрозу международному миру и безопасности.

Никакой другой аспект реформы Организации Объединенных Наций не заслуживает такого пристального внимания, как преобразование Совета

Безопасности в более демократичный, транспарентный и подотчетный орган. Увеличение числа членов Совета, которые будут периодически переизбираться, не только сделает Совет Безопасности более представительным, но и позволит ему более оперативно откликаться на чаяния членов мирового сообщества. Это повысит способность данного исключительно важного органа вносить свой вклад в дело поддержания международного мира и безопасности и в осуществление целей Организации. Эта задача не может быть решена за счет создания новых привилегированных центров, что явилось бы отходом от главного принципа суверенного равенства государств. По той же причине следует сделать более демократичным процесс принятия решений.

Для того чтобы Совет Безопасности пользовался всеобщим уважением, его реформа должна проводиться с общего согласия всех членов Организации. Не следует предпринимать никаких поспешных шагов или таких, которые привели бы к расколу среди членов Организации и подрыву авторитета и престижа Совета.

В нашем все более взаимозависимом мире мы вместе с другими государствами искренне стремимся к обеспечению мирных условий и налаживанию взаимовыгодного сотрудничества и в достижении этих целей отводим важнейшую роль Организации Объединенных Наций. Универсальность Организации позволяет ей на законных основаниях занимать беспрецедентное в истории место. Ее первым шагом в XXI веке должна стать демонстрация твердой приверженности делу рассмотрения и решения стоящих перед нашими народами главных задач в сферах развития и безопасности. Ей нужно дать возможность последовательно применять свои непреложные принципы и настойчиво проводить в жизнь свои решения во имя обеспечения прочного мира, устойчивого экономического прогресса и лучшего будущего для всего человечества.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Ганы Его Превосходительству г-ну Джеймсу Виктору Гбехо.

**Г-н Гбехо** (Гана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотел

бы искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Эта сессия является поистине исторической, поскольку она проходит после Саммита тысячелетия, в котором участвовало беспрецедентное число политических лидеров государств мира. Хотел бы также поздравить остальных членов Президиума с их избранием.

Позвольте также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное Вашему предшественнику, министру иностранных дел Намибии г-ну Тео-Бен Гурирабу, чьи глубокое чувство долга и приверженность делу социальной справедливости способствовали формированию повестки дня Организации Объединенных Наций на новое столетие. По сути дела, Генеральная Ассамблея положила начало разработке такой повестки дня, когда в декабре 1998 года она приняла решение о проведении мероприятий Тысячелетия, будучи глубоко уверенной в том, что канун нового века является уникальным, символически определяющим моментом для ясного изложения и утверждения воодушевляющего видения Организации Объединенных Наций в новой эпохе.

Всего две недели назад мировые лидеры, в осуществление принятого обязательства, собрались здесь, в Нью-Йорке, чтобы обсудить вызовы нового века, подтвердить приверженность Уставу Организации Объединенных Наций и продемонстрировать политическую готовность к обновлению. Красной нитью через выступления всех глав государств и правительств на Саммите тысячелетия проходила идея подтверждения уникальной роли Организации Объединенных Наций, являющейся наилучшей и единственной универсальной основой для решения проблем нового тысячелетия.

На Саммите была признана способность Организации Объединенных Наций обеспечить разработку новой повестки дня в области развития, ориентированной на нужды людей и гарантирующей более широкое участие заинтересованных кругов, в частности женщин, молодежи, частного сектора и всего гражданского общества в целом; способность обновленной Организации Объединенных Наций играть более значительную роль в оказании помощи развивающимся странам в решении проблем,

связанных с борьбой с нищетой, обеспечением политического плюрализма и идущим процессом глобализации; способность Организации Объединенных Наций решительно выполнять отведенную ей роль организации, работающей во имя всеобщего блага и опирающейся на доверие народов мира.

Совпадение во времени пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи и начала нового тысячелетия представляет собой символический отправной момент для международного сообщества в его стремлении к совершенствованию всех областей своей деятельности. Сегодня нет более острой задачи, стоящей перед человечеством, и более серьезной проблемы предстоящего тысячелетия, чем борьба с парализующей своей бесчеловечностью нищетой, ее крайне негативным воздействием на процесс создания достатка и ее быстрым распространением по всему миру, борьба с пагубным воздействием ситуации отсутствия экономической безопасности на мир и безопасность и на окружающую среду. Приводит в смятение то обстоятельство, что под влиянием глобализации процессы обнищания и усиления неравенства повсеместно набирают темпы с не меньшей силой, чем процессы внедрения новых достижений, технического прогресса и интеграции, только совсем в другом направлении.

От всех нас — как развитых, так и развивающихся стран — требуются общие усилия для того, чтобы найти решения, которые еще больше приблизят нас к реализации целей Устава.

В своем стремлении к миру, безопасности и поощрению и уважению прав человека международное сообщество испытывало и разочарования. Мы также стремились найти пути решения проблем, связанных с воздействием глобализации на международную торговлю и инвестиции. Мы не должны мириться с такими явлениями и не будем терпеть их. Это означало бы отказ от достижения целей развития. Продвижение вперед означает не только активизацию деятельности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла еще решительнее стремиться к созданию более справедливого глобального сообщества, но и осуществление совместных усилий для того, чтобы международные отношения строились на принципах равенства, справедливости и солидарности.

Роль Организации Объединенных Наций в таком важном вопросе, как поддержание международного мира и безопасности, несомненно, заключалась в содействии созданию условий, при которых страны и народы могут жить вместе в условиях безопасности и согласия, с тем чтобы в полной мере проявить свои творческие возможности. Важным средством достижения этих целей в обстановке постоянно возникающих конфликтов с применением насилия является организация миротворческих операций во всем мире. Гана является и будет оставаться одним из основных участников этой деятельности, поскольку именно конфликты в Африке создают серьезную угрозу усилиям Организации Объединенных Наций по обеспечению глобального мира и процветания.

Ситуация в Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне, если ограничиться только этими примерами, убедительно демонстрирует сложный характер задач, способность решать которые сейчас должна продемонстрировать Организация Объединенных Наций. Например, в субрегионе западной Африки мы все должны предпринимать совместные усилия по введению запрета на закупки стрелкового оружия и в особенности закупки алмазов, которые не подпадают под действие режима сертификата происхождения, получаемого у стран, участвующих в конфликте. Если международное сообщество не поможет в осуществлении этого аспекта резолюции Совета Безопасности, алчность и амбиции отдельных лиц по-прежнему будут угрожать международному миру и безопасности.

Укрепление миротворческого потенциала Африки для решения сложных задач на основе подготовки кадров, материально-технического обеспечения и финансовой поддержки, а также укрепления партнерских взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций и Механизмом по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов Организации африканского единства (ОАЕ), является важнейшей задачей, без которой восстановить обстановку мира и безопасности на континенте не удастся. Это одна из причин, в силу которых Гана придает такое значение региональным и субрегиональным миротворческим инициативам. Однако такие инициативы не должны служить для Организации Объединенных Наций или Совета Безопасности

предложением для того, чтобы уклоняться от своей главной ответственности за поддержание мира и безопасности в Африке.

В основе усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению и поддержанию международного мира и безопасности и созданию условий, необходимых для любой продуктивной человеческой деятельности, лежит разоружение. Ядерная угроза эпохи «холодной войны» все еще нависает над всеми нами и будет сохраняться до тех пор, пока ядерные державы и важные в военном отношении страны не разоружатся. Поэтому отрадным является тот факт, что, несмотря на серьезные проблемы, которые возникли в механизме разоружения Организации Объединенных Наций за последние годы, на шестой Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению его действия были достигнуты позитивные результаты.

Организации Объединенных Наций должна развить этот успех и продолжать свои поиски путей обеспечения ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Она должна также приступить к разработке мер по укреплению доверия, с тем чтобы активизировать этот процесс. Поэтому Комиссии по разоружению и другим соответствующим механизмам в этой области, созданным Генеральной Ассамблеей, необходимо предоставить все возможности по осуществлению их мандатов, для чего государства-члены должны продемонстрировать свою готовность, гибкость и необходимую политическую волю.

Гана хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь заявить о своей поддержке предложения Генерального секретаря относительно созыва крупной международной конференции по вопросу о ядерной угрозе. Мы также будем играть активную роль в процессе подготовки к проведению Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая состоится в 2001 году.

Гана считает, что усилия Организации Объединенных Наций по содействию и поддержанию международного мира и безопасности должны основываться на твердой международно-

правовой базе; отсюда необходимость оказывать поддержку полезной работе, которую проводит Комиссия международного права и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что огромный прогресс, достигнутый в деле разработки правовых основ для преследования виновных, например, в преступлениях против человечности, должны продолжаться для того, чтобы наши общества сохраняли свою стабильность.

Применительно к Африке поддержка Международного уголовного суда является не только желательной, но и обязательной, поскольку осуждение со стороны международного сообщества является сейчас весьма необходимым для того, чтобы не допустить совершения военными «баронами» и повстанцами отвратительных преступлений, которые мы продолжаем наблюдать в таких странах, как Сьерра-Леоне, Руанда и Демократическая Республика Конго. Поэтому Гана предлагает, чтобы в соответствии с нормами международного права виновные в таких преступлениях несли наказание и не могли рассчитывать на амнистию ни в одной стране.

Для достижения наших целей в этой области необходимо поддерживать дух компромисса, благодаря которому Римский договор об учреждении Международного уголовного суда получил единодушную поддержку.

Положение на Ближнем Востоке продолжает привлекать к себе внимание. Гана отмечает нынешнюю благоприятную обстановку на Ближнем Востоке, сложившуюся в результате возобновления контактов между Израилем и Палестинским органом на самом высоком уровне. Вывод израильских сил обороны из Южного Ливана придал этим переговорам чувство оптимизма, равно как и встреча между председателем Арафатом и Ехудом Баракком. Положительно оценивая усилия президента Клинтона, мы считаем, что оба руководителя на Ближнем Востоке должны продемонстрировать гибкость и следовать намеченному курсу, поскольку препятствия на пути к миру не могут быть устранены без компромиссов, тяжелых жертв, дипломатических шагов и упорного стремления к прочному миру. Обе стороны должны помнить о том, что сейчас наступил, пожалуй, наиболее удачный момент для достижения

договоренности. Реакционные силы, особенно в Израиле, перестраивают свои ряды, в то время как молодое поколение в Палестине становится все более и более нетерпеливым. Поэтому для достижения успеха можно пойти на любые уступки.

*Г-жа Брисуэла де Авила (Сальвадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

В эту новую эру мы должны преисполниться решимости покончить с подходами и ситуациями, которые больше не содействуют процессу глобализации. Несмотря на общее признание международными руководителями и другими влиятельными политиками необходимости борьбы с нищетой, те, кто в состоянии сделать это, не смогли предложить надежные механизмы для облегчения задолженности, доступа к рынкам и финансирования развития, что в значительной мере наделило бы развивающиеся страны возможностями в плане создания жизнеспособных социально-экономических систем, способных преодолеть фрагментацию и маргинализацию, испытываемую в результате глобализации. Все обстоит совсем по-другому, они используют свое политическое и экономическое превосходство в своих попытках управлять и оказывать влияние на развивающиеся страны, в особенности те страны, правительства которых они не поддерживают.

Как мне представляется, мировому сообществу еще предстоит реализовать традиционные и ограниченные утверждения о необходимости равноправия, справедливости и солидарности в поддержку национального развития в конкретные международные действия. Кроме того, Организация Объединенных Наций сможет преподнести урок равенства и справедливости своим членам только лишь тогда, когда она сама будет придерживаться этой практики.

По окончании «холодной войны» народы мира наслышались о мирном дивиденде. Всего лишь десятилетие после того, как об этой новой концепции протрубили повсюду, она оказалась несуществующей. Однако, эта концепция могла бы стать реальностью, если бы тон наших переговоров отражал осознание нашей общей человечности и высочайших ценностей, а не шаблонные приемы дипломатии эпохи, формировавшейся в результате военного противостояния и превосходства богатых

и сильных над бедными и незначительными в военном отношении странами. Международное сотрудничество в целях развития должно прийти на смену неравноправия и войн.

Трансформация контекста международного сотрудничества в целях развития зависит от степени приверженности отдельных лиц и групп в наших соответствующих странах, равно как и от приверженности политических руководителей и тех, кто вершит политику. В этой связи укрепление и расширение сети связей между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом является фундаментальной необходимостью. Если наши действия не будут отражать стратегического понимания характера механизма принятия решений в сегодняшнем мире, мы вряд ли сможем извлечь уроки из ошибок наших прошлых усилий.

Поэтому мы настоятельно призываем нашего Генерального секретаря изучить способы обеспечения общих, приемлемых стандартов отчетности и транспарентности, даже в деятельности неправительственных организаций применительно к их участию в Организации Объединенных Наций. Помимо этого следует отметить, что необходимы гораздо большие усилия в деле наращивания потенциала неправительственных организаций в развивающихся странах, с тем чтобы участие неправительственных организаций в деятельности Организации Объединенных Наций могло отразить разнообразие интересов стран всего мира.

Гана приветствует вклад неправительственных организаций в деятельность Организации Объединенных Наций и отдельных стран, но в то же время нам приходится предостеречь от замены подлинного демократического гласа народа голосом контролируемых извне неправительственных организаций и частного сектора. Неправительственные организации и частный сектор являются жизненно важными участниками изменений в развивающихся странах, но они не должны подменять глас народа, если мы намерены сохранить авторитет демократии.

В эпоху глобализации и общества, которое во все большей степени полагается на знание, мы считаем, что Организация Объединенных Наций наделена главной ответственностью по поддержке усилий развивающихся стран в области развития, а

международное сообщество призвано предоставлять необходимые для этого ресурсы. Поэтому мы в очередной раз призываем все государства выполнять свои финансовые обязательства по Уставу в полном объеме и своевременно.

Стоящие перед международным сообществом задачи, такие, как растущий разрыв в доходе и в технологии между Севером и Югом, нищета и лишения, указывают на необходимость более сильного, более тесного сотрудничества между развитыми и развивающимися странами. Потребуется целенаправленные усилия для развития систематического диалога между двумя группами для нахождения решений этим проблемам.

Со стороны партнерства между Севером и Югом требуется признание, а по сути, приверженность обеспечению того, чтобы в новом тысячелетии управление, на национальном и глобальном уровне, основывалось на признании того, что богатство немногих не должно приводить к обнищанию других и что каждый человек на этой планете должен иметь доступ к определенным базовым социальным услугам, таким, как здравоохранение, образование, продовольствие, безопасное водоснабжение, независимо от того, в каком уголке планеты этот человек проживает. Таким образом, богатые страны призваны сыграть незаменимую роль, обеспечив еще более широкий доступ на свои рынки, более крупномасштабное и оперативное облегчение задолженности и более целенаправленную помощь в целях развития, что позволит бедным странам поддерживать свое развитие на осязательном уровне.

Вполне понятно, что Гана, как развивающаяся страна, безусловно идентифицирует себя с наименее развитыми странами, большинство из которых сосредоточено в Африке. В этой связи мы полностью поддерживаем подготовительную работу третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Мы надеемся, что на ней удастся достичь консенсуса по поводу доступа продуктов из наименее развитых стран на рынки развитых стран.

Наше сегодняшнее выступление было бы неполным, если бы мы не затронули жизненно важного вопроса о наделении женщин

возможностями и достижении гендерного баланса. Мы также хотим выразить обеспокоенность по поводу того, что сохраняется дискриминация в отношении женщин в большинстве регионов планеты, несмотря на прогресс, достигнутый на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в 1995 году. Проблемы достижения гендерного баланса можно разрешить за счет новой приверженности осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Поэтому мы призываем все страны, которые пока еще не ратифицировали Конвенцию, предпринять необходимые шаги в этом направлении, и настоятельно призываем к скорейшему осуществлению положений Конвенции. Мы также настоятельно призываем тех, кто выступил с оговорками, несовместимыми с целями Конвенции, пересмотреть свою позицию в интересах продвижения вперед дела женщин.

Поощрение и защита прав детей в не меньшей степени волнуют мою делегацию. Это та самая причина, которая побуждает нас совместно с правительством Канады провести у себя семинар по тематике детей в вооруженных конфликтах. Мы надеемся, что государства-члены пойдут на ратификацию Факультативного протокола к Конвенции по правам ребенка до специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году, на которой будет рассматриваться осуществление Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей, а также План действий. Мы также надеемся, что позитивные результаты только что завершившейся Международной конференции по детям, пострадавшим от войны, которая состоялась в Виннипеге, Канада, будут полностью осуществлены в интересах всемирной защиты детей в ходе конфликтов.

Теперь я перехожу к вопросу о пандемии ВИЧ/СПИД, воздействие которой наиболее остро проявляется в Африке к югу от Сахары, где, по оценкам, это сказалось на скромных достижениях социального развития. Статистические данные, которые были приведены на тринадцатой Всемирной конференции по СПИДу в Южной Африке в июле этого года, свидетельствует о том, что почти треть людей, страдающих от ВИЧ/СПИДа, находится в возрасте от 15 до 24 лет. Ежеминутно шесть человек в возрасте моложе 25 оказываются зараженными СПИДом, при этом

вероятность заражения вирусом на 50 процентов больше для девочек, чем для мальчиков. На основании этих данных Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) подчеркивал, что для преодоления этого заболевания правительства должны принять обязательства в плане самой крупной мобилизации ресурсов в своей истории, и объединить свои усилия так, как если бы они вели полномасштабную войну за освобождение, выдвинув молодежь на передовые рубежи в этой борьбе.

Эта неустойчивая ситуация должна мобилизовать сознание всего международного сообщества на оказание всемерной поддержки усилиям по контролю и сведению к минимуму распространения этого заболевания. Гана поддерживает предложение Генерального секретаря о том, чтобы к 2005 и 2010 годам соответствующим образом сократить долю инфицированных молодых людей благодаря обещанию партнеров из развитых стран и их фармацевтической промышленности обеспечить легкий доступ к недорогим вакцинам. Для достижения этой цели мы, в частности, должны также инвестировать в образование, информирование общественности, проведение открытых дискуссий и предоставление моральной поддержки молодежи. Молодые люди должны понять, что, проявляя осторожность, можно избежать заражения, поскольку пути распространения этого смертельного заболевания весьма ограничены. Мы призываем наших партнеров из развитых стран к всемерному сотрудничеству.

И наконец, нет никаких сомнений в том, что Организация Объединенных Наций остается единственным инструментом решения задач этого тысячелетия. Однако она сможет решить эти задачи лишь при наличии доброй воли и доверия к ней государств-членов, а к этому можно прийти только благодаря расширению демократизации нашей Организации. Пусть то новое видение, которое наши руководители наметили для Организации в новом веке, подвигнет всех нас на конкретные дела во имя освобождения наших народов, которые связывают с нами свои надежды и оказывают нам свое доверие, от страха, нужды и отторжения.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел бывшей

югославской Республики Македонии Его Превосходительству г-ну Александру Димитрову.

**Г-н Димитров** (бывшая югославская Республика Македония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Холкери с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии. В то же время я хотел бы выразить нашу признательность Председателю пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи г-ну Тео-Бен Гурирабу за достигнутые в ходе его председательствования результаты.

Выступая сегодня, я хотел бы также выразить нашу признательность Генеральному секретарю Кофи Аннну за его эффективное и умелое руководство нашей Организацией. Республика Македония и впредь будет вносить свой активный вклад в реализацию целей Организации Объединенных Наций.

Приветствуя также прием Тувалу в Организацию Объединенных Наций, я желаю ей успеха в деле активного участия в деятельности Организации Объединенных Наций и выражаю наше намерение наладить с Тувалу дипломатические отношения. В то же время Республика Македония призывает и выражает свою готовность к ускорению процесса установления дипломатических отношений со всеми другими государствами — членами Организации Объединенных Наций, с которыми у нас пока не существует таких отношений.

В регионе, где расположена Республика Македония, ситуация в определенной мере улучшилась после огромного гуманитарного кризиса, имевшего место в Косово. Тяжелые последствия кризиса, который был серьезной угрозой стабильности и безопасности на Балканах и в других регионах Европы, еще не до конца преодолены.

Республика Македония играла и будет продолжать играть жизненно важную роль в обеспечении мира и стабильности на юго-востоке Европы и в других ее регионах. Опасность, с которой пришлось столкнуться Республике Македонии, была огромной. Правительство и граждане Македонии сделали все, что в их силах, для того, чтобы ответить на эти проблемы. Но, как и в случае с предыдущими кризисами, имевшими

место на Балканах, а также прошлогодним косовским конфликтом, Республика Македония, являясь страной, которая сама испытала и приняла на себя основные тяготы, продемонстрировала и вновь подтвердила свою долгосрочную приверженность делу мира и стабильности в нашей регионе. Даже в таких условиях наше правительство твердо придерживалось своей политике сохранения стабильности македонского государства и в то же время подтвердило свою способность реагировать на все проблемы и опасности, с которыми оно сталкивается, в частности в социально-экономической области.

Один из главных приоритетов во внешней политике Республики Македонии является дальнейшее укрепление добрых отношений со всеми своими соседями. Эта приверженность нашла свое подтверждение в ряде наших инициатив, которые привели к улучшению и развитию отношений по каналам двустороннего сотрудничества и активизации сотрудничества в рамках ряда региональных инициатив. Моя страна понимает, что стабильность и процветание в среднесрочном и долгосрочном планах могут быть обеспечены только тогда, когда по всей Юго-Восточной Европе будет установлена стабильность при наличии интенсивных взаимных связей и отношений добрососедства между всеми государствами региона.

Моя страна смогла сохранить прекрасные отношения и развить сотрудничество во многих областях, представляющих общий интерес, почти со всеми соседними с нами странами — Грецией, Албанией и Болгарией, но не с Союзной Республикой Югославией, с которой мы продолжаем переговоры о демаркации общей границы. Мы значительно улучшили отношения с нашим южным соседом — Грецией. Мы продолжаем переговоры под эгидой Генерального секретаря в отношении наших разногласий по вопросу о названии нашей страны, выражая свое стремление и заинтересованность в скорейшем урегулировании этого вопроса с учетом реалий страны и достоинства всех ее граждан.

Несмотря на огромные ожидания и изначальную поддержку, проект, который, как предполагалось, призван внести наибольший вклад в прочную стабилизацию положения в регионе — Пакт о стабильности, — не смог обеспечить

претворение в жизнь целого ряда идей и планов, которые были предложены и приняты. Этот Пакт — яркий пример совместного участия и работы большого числа международных организаций и государств — призван ускорить процесс оживления стран Юго-Восточной Европы и их интеграции в европейские структуры. Я призываю всех участников этого процесса — особенно доноров и широкое международное сообщество — предпринять максимальные усилия для ускорения его незамедлительного и своевременного осуществления путем динамичной и полной реализации этих проектов. Это обеспечит экономическое процветание стран Юго-Восточной Европы и укрепит демократические процессы, уважение прав человека и стабильность в регионе. Осуществление этого Пакта является естественным шагом вперед в наших усилиях в рамках региональных инициатив в плане развития добрососедских отношений и возможностей претворения в жизнь первостепенных внешнеполитических инициатив моей страны, а именно: добиться полной интеграции в европейские и евро-атлантические структуры.

В дополнение к своей внешнеполитической деятельности правительство Республики Македонии полностью привержено осуществлению фундаментальных реформ на основе европейских стандартов — политических, экономических и демократических — при максимальном уважении прав человека, включая права меньшинств. Правительство моей страны постоянно работает над совершенствованием межэтнических отношений. Недавно был принят закон о высшем образовании, который открывает дорогу частным высшим учебным заведениям с преподаванием на языках меньшинств. Так, в результате нашей приверженности, конкретных шагов и достижений к концу текущего года моя страна первой в регионе заключит Соглашение о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом.

Усилия международного сообщества по стабилизации региона, в которые Республика Македония вносит значительный вклад, начинают приносить результаты. Несмотря на известные ограничения, следует учитывать, что серьезность и сложность ситуации в Косово и Союзной Республике Югославии в целом означает, что последствия этой ситуации нельзя смягчить со

скоростью, желаемой для нас всех, в особенности стран региона.

Что касается Союзной Республики Югославии, мы считаем, что ее демократизация является одним из ключевых факторов всеобъемлющей стабилизации в регионе. Наши совместные усилия следует направить на поддержку демократических сил в этой стране и совместных действий по началу демократического процесса, за которым последует предоставление благоприятных возможностей для экономического процветания. Важно провести переоценку общих последствий санкций, которые не должны быть направлены против граждан. Мы надеемся на то, что предстоящие выборы в Союзной Республике Югославии будут справедливыми и демократическими, в соответствии со стандартами Европейской организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, и станут шагом в направлении к демократизации этой страны.

В отношении ситуации в Союзной Республике Югославии я хотел бы как Председатель Процесса сотрудничества в Юго-Восточной Европе проинформировать Ассамблею о том, что недавно министры иностранных дел государств, принимающих участие во встрече в Нью-Йорке, приняли совместную декларацию. В этой декларации мы, министры иностранных дел, высказали нашу обеспокоенность в отношении последнего развития событий в ситуации в Союзной Республике Югославии, в том что касается предстоящих президентских и парламентских выборов, и подтвердили нашу поддержку демократических сил в этой стране и их усилия по началу демократического процесса.

Все это могло бы способствовать интеграции данной страны в международное сообщество и ее участию в работе международных организаций, продвижению по пути, выбранному всеми другими государствами-правопреемниками бывшей Югославии. Более того, решение проблем правопреемственности бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии на основе равенства всех правопреемников, признанного в соответствии с решениями Европейского союза/Международной конференции по бывшей Югославии, а также другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, является предпосылкой для стабильности и мира в регионе.

Что касается вопроса правопреемства, я хотел бы отметить, что во время Саммита тысячелетия и Ассамблеи тысячелетия четыре государства-правопреемника вновь подтвердили свою совместную позицию и предложили более интенсивно работать для урегулирования этого вопроса.

Кроме того, я хотел бы выразить нашу поддержку процессам стабильности и реформ, предпринятым в Черногории, и усилий демократически избранного там правительства продолжать осуществлять экономическое и демократическое развитие. Мы также поддерживаем более широкое участие этого правительства в работе международных органов и организаций и в других процессах регионального сотрудничества.

Последовательная политика моей страны, которая была ранее объявлена до начала кризиса в Косово и принятия резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности, состояла в поддержке мирного и политического урегулирования косовского кризиса на основе существенной автономии в рамках Союзной Республики Югославии, уважения прав человека всех живущих в Косово, соблюдения нерушимости существующих границ и, наконец, экономического восстановления и стабилизации Косово и региона.

Мы поддерживаем деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово и Сил для Косово (СДК). Мы убеждены в необходимости построения демократических институтов и многоэтнического общества в Косово и поисков модели гражданского общества, которое нейтрализует любые тенденции к созданию этнически чистых территорий. Местные выборы в Косово имеют ключевое значение для его будущего.

Республика Македония обеспокоена сообщениями о насилии и росте случаев межэтнических инцидентов и напряженности в Косово. Мы считаем, что СДК следует укрепить свою деятельность по пограничному контролю с целью предотвращения распространения насилия в другие страны, включая мою. Я подчеркиваю это, потому что на границе Республики Македонии произошло несколько серьезных инцидентов.

Для того чтобы события в Косово стали последним серьезным вызовом на Балканах, нам надо совместно более успешно защищать демократические принципы и ценности и развивать долговременную превентивную стратегию. Региональную стабильность можно обеспечить только на основе экономического процветания, демократии, уважения к правам человека и правам национальных меньшинств, а также на основе интенсивного регионального и двустороннего сотрудничества. Однако самой серьезной гарантией безопасности региона и его трансформации в регион демократии, развития, стабильности и сотрудничества остается скорейшая интеграции и полноправное членство стран региона в Европейском союзе и Организации Североатлантического договора (НАТО).

Ассамблея тысячелетия в этом году представляет подлинную возможность проанализировать работу нашей организации и оценить ее эффективность в урегулировании вопросов, представляющих международный интерес. Мы все надеемся на то, что направления будущего развития будут также подчеркнуты, с целью дальнейшего содействия достигнутым результатам и практике.

Одной из основных характеристик современного мира является то, что сейчас как никогда есть значительная взаимозависимость. Это являет собой новую задачу и в то же время новую черту международных отношений. Кроме того, когда все говорят об огромном значении все более важного многостороннего характера международных отношений и о глобализации, возникает вопрос о равноправном участии всех субъектов мира. Речь, таким образом, идет об официальном представительстве голосов всех народов. В этой связи я хотел бы подчеркнуть нашу поддержку усилий Китайской Республики на Тайване по интеграции в международное сообщество, с учетом интересов этой страны и также ее значительного вклада в международное сотрудничество и проявленной солидарности. Интересам нашей Организации отвечает участие 23 миллионов людей Китайской Республики в ее деятельности.

Негативные последствия кризисов, угроз миру, безопасности и экономическому развитию и загрязнения окружающей среды ощущаются

повсеместно. В соответствии с новой ситуацией в международных отношениях, потребностями и видением существует очевидная необходимость укрепления роли Организации Объединенных Наций. Наша Организация может успешно осуществлять свою деятельность только в том случае, если государства-члены будут в полном объеме способствовать их реализации.

Для того чтобы Организация могла играть успешную роль в XXI веке, необходимо осуществить ее адекватную реформу. Мы приветствуем усилия, приложенные на сегодня в этой связи Генеральным секретарем, и в то же время мы хотели бы призвать его и государства-члены продолжать прилагать свои усилия. Кроме того, я хотел бы подчеркнуть, что реформа Организации Объединенных Наций будет успешной только в том случае, если за укреплением роли Генеральной Ассамблеи последует реформа Совета Безопасности. С нашей точки зрения, необходимо увеличить число постоянных и непостоянных членов Совета Безопасности на основе новой реальности в международных отношениях. Эти новые члены должны представлять развивающиеся и развитые страны.

Что нужно сделать, чтобы Организация Объединенных Наций могла адекватно реагировать на задачи этого века? Саммит тысячелетия предложил частично ответ. Принятая Декларация тысячелетия налагает обязательства на все государства-члены в их будущих усилиях. Мы разделяем мнения, что хотя Декларация является политическим документом, прежде всего это план действий Организации на определенный период времени. Подчеркивая значение принятого документа, я хотел бы призвать Генеральную Ассамблею приступить к его выполнению. Республика Македония внесет самый активный вклад в эти усилия.

Республика Македония будет и далее вносить свой вклад в укрепление международного мира и безопасности. Я подчеркиваю, что часть нашего вклада в решение этих проблем будет более подробно изложена в рамках трех пунктов повестки дня в контексте последующих мер к представленным Республикой Македонией резолюциям.

Поддержание международного мира и безопасности будет и далее выступать приоритетной задачей нашей Организации в XXI веке. Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, мировое сообщество и, в особенности, Организация будут сталкиваться с необходимостью полного участия в предотвращении и урегулировании конфликтов и в развитии пострадавших государств. Поэтому предотвращение должно выступать одним из основных инструментов нашей Организации. Что касается нашего вклада на цели деятельности и политики в области предотвращения, то я хотел бы информировать Ассамблею о том, что в Республике Македонии создается международный центр по предотвращению и разрешению конфликтов.

Серьезное значение для стабильности и безопасности имеет, на наш взгляд, установление контроля над распространением стрелкового оружия и легких вооружений, которые подвергают мир во многих регионах мира серьезной угрозе. В этой связи Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с такими другими региональными организациями, как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организация Североатлантического договора (НАТО) может оказать серьезное воздействие на предотвращение распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы настоятельно призываем международное сообщество принять решительные меры по прекращению незаконного оборота оружия, в особенности, стрелкового оружия и легких вооружений. В этой связи мы надеемся, что международная конференция по этой проблеме в следующем году будет содействовать повышению эффективности этой деятельности.

К причинам, приводящим к возникновению многочисленных местных конфликтов во всем мире, необходимо отнести экономические и социальные факторы. Помимо своего позитивного воздействия, глобализация имеет ряд негативных сторон для малых и наименее развитых стран. Необходимо обеспечить финансовые ресурсы на цели развития; если смотреть на вещи реально, то Организация Объединенных Наций не в состоянии обеспечить их. Мы поддерживаем призыв к предоставлению государствами-членами добровольных взносов, а также идею привлечения таких других участников,

как международные финансовые учреждения, частный сектор и так далее. В этой связи мы приветствуем проведение в следующем году международной конференции по вопросу о финансировании развития. Я подчеркиваю, что полное или частичное списание задолженности стран, затронутых объективными внешними факторами, будет иметь крайне положительное воздействие. Оно содействовало бы сокращению масштабов нищеты и безработицы в мире, а также общему экономическому развитию стран-должников.

Генеральная Ассамблея является адекватным местом для анализа достижений в деле поощрения и защиты прав человека и свобод. За последние 50 лет в международном законодательстве в области прав человека произошли кардинальные сдвиги. Сегодня мы можем с гордостью говорить о том, что Организация Объединенных Наций, приняв Всеобщую декларацию прав человека и другие документы, добилась успеха в утверждении международного консенсуса в вопросе о том, что достоинство человека должно выступать важнейшей нормой и основной целью всех людей и народов.

В прошлом году мы отмечали десятую годовщину принятия Конвенции о правах ребенка, а в следующем году в этой связи будет проводиться всемирная встреча на высшем уровне. Пользуясь случаем, я хотел бы заявить о намерении Республики Македонии подписать в ближайшем будущем два Факультативных протокола к Конвенции: первый из них касается участия детей в вооруженных конфликтах, а второй — торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы выделить несколько вопросов, которым мое правительство придает исключительно важное значение: во-первых, это экономическое и политическое положение в Африке; во-вторых, мирный процесс на Ближнем Востоке; в-третьих, финансовое положение нашей Организации: все государства-члены обязаны выполнять свои обязательства; и, наконец, операции по поддержанию мира, которые способствуют утверждению авторитета нашей Организации на международном уровне. Сейчас подходящий момент для их перестройки и укреплению основы

доклада подготовленного группой под руководством Брахими (A/55/305).

В XXI веке нас ожидают многочисленные вызовы. Наша задача состоит в том, чтобы сделать мир более совершенным и счастливым. Существенная роль в процессе достижения этой цели отводится Организации Объединенных Наций, и она занимает в этом контексте особое место. Значимость и существование нашей универсальной Организации зависят от ее способности адаптироваться к реальной ситуации и будущим вызовам.

Мы рассчитываем на то, что проходящая в этом году Ассамблея тысячелетия будет способствовать достижению этой цели. Я заверяю Ассамблею, что она может рассчитывать на вклад Республики Македонии в ее успешное осуществление.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, министру иностранных дел Австралии, я хотел бы обратить внимание государств-членов на призыв в связи с соблюдением Олимпийского перемирия на период проведения XXVII Олимпиады, которая проходит в Сиднее, Австралия, в период с 15 сентября по 1 октября. С этим призывом обратился 5 сентября в момент закрытия пятьдесят четвертой сессии Председатель Ассамблеи в г-н Тео-Бен Гурираб.

Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Австралии Его Превосходительству Дistinguished Александру Даунеру.

**Г-н Даунер** (Австралия) (*говорит по-английски*): Присоединяясь к своим коллегам, я хочу поздравить Председателя по случаю его избрания на этот высокий пост на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, а Вас, г-жа заместитель Председателя, в связи с Вашим избранием на эту должность.

Я также рад приветствовать Тувалу в качестве 189-го члена Организации Объединенных Наций. Австралия давно поддерживает исключительно дружественные отношения с Тувалу и мы прилагаем совместные усилия в качестве членов Южно-тихоокеанского форума и Содружества. Мы с удовлетворением отмечаем, что Тувалу отныне

является членом Организации Объединенных Наций и с нетерпением ожидаем новых возможностей для совместной деятельности в интересах достижения целей Организации Объединенных Наций в области мира и развития.

Сегодня наше заседание проводится по следам Саммита тысячелетия, в работе которого принимало участие самое большое в истории число глав государств и правительств. Несмотря на то, что его участники затронули огромное число проблем, стоящих перед международным сообществом в начале нового тысячелетия, общей темой во многих выступлениях звучала необходимость реформы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она смогла принять на себя вызовы новой эпохи: обеспечение мира, борьба с нищетой и наделение угнетенных народов правами и возможностями и их освобождения.

В своем выступлении перед Ассамблеей сегодня я хотел бы дать ответ на эти призывы к реформе.

При отсутствии неизменной приверженности цели реформы Организация Объединенных Наций, как и любая другая организация, не может рассчитывать на то, чтобы идти в ногу со стремительными переменами в современном международном окружении. Если в Организации не будут приняты меры по изменению и адаптации, то она зачахнет, а народы мира откажутся от нее, отдав предпочтение институтам и механизмам, которые имеют более актуальный характер с точки зрения их потребностей.

Австралия считает, что самой фундаментальной задачей Организации, а также основной причиной ее возникновения в конце второй мировой войны, является поддержание международного мира и безопасности. В последние годы мы видели, что Организация Объединенных Наций функционирует на крайних точках спектра актуальности и эффективности: на низшей точке при решении проблем Косово и Руанды и на высшей — при урегулировании конфликта в Восточном Тиморе.

Я решительный сторонник активной роли Организации Объединенных Наций в деле восстановления и сохранения международного мира и безопасности, особенно в ситуациях, при которых может возникнуть непосредственная угроза

гуманитарной катастрофы. В этих обстоятельствах адекватные меры со стороны Организации Объединенных Наций приносят больше пользы, чем, возможно, любые другие усилия, которые подтверждают сохраняющуюся актуальность Организации в условиях, когда международное сообщество иногда скептически относится к ней.

Сегодня я хотел бы сосредоточить свое внимание на четырех аспектах реформы системы Организации Объединенных Наций: реформе Совета Безопасности; пересмотре принципов разбивки на группы по проведению выборов; реформе деятельности по поддержанию мира; и реформе системы комитета договоров в области прав человека. Мы считаем, для того чтобы Организация Объединенных Наций была способна добиваться успехов, а ее деятельность носила актуальный и эффективный характер, необходимо добиться прогресса в каждой из этих областей.

Реформа Совета Безопасности и расширение его членского состава обусловлены двумя основными взаимосвязанными императивами: необходимостью восстановить представительный характер Совета посредством изменения его состава, который должен отражать численность и многообразие нынешнего членского состава Организации Объединенных Наций, и необходимостью повысить доверие к Совету, его авторитет и законность.

Правительство Австралии давно придерживается мнения о том, что для восстановления равновесия и справедливого представительства в составе Совета необходимо обеспечить расширение в обеих категориях членов. Места новых постоянных членов должны быть отведены для недопредставленных развивающихся регионов мира. Новые места постоянных членов должны также получить крупные промышленные державы, которые способны вносить самый эффективный вклад в поддержание международного мира и безопасности. Не менее важно, чтобы другие члены Организации Объединенных Наций могли получить возможность внести непосредственный вклад в работу Совета посредством периодического участия в качестве избранных членов. Расширение членского состава в категории непостоянных членов повысит представительный характер Совета, позволит ему принимать действенные меры от имени всех членов.

Австралия давно выражает свою обеспокоенность в связи с существованием права вето и по-прежнему настаивает на необходимости ограничения его применения. Разумеется, все постоянные члены Совета, как старые, так и новые, должны и впредь нести ответственность за его деятельность, и в этих целях любые новые механизмы в отношении Совета следует пересматривать каждые 10–15 лет.

К сожалению, по прошествии шести лет после учреждения Рабочей группы открытого состава при обсуждении вопроса о реформе Совета Безопасности до сих пор не удалось достичь согласия по пакету реформ. Создавшаяся тупиковая ситуация вызывает глубокое разочарование, и я надеюсь, что на этой сессии будет придан новый импульс усилиям в области реформы. Из заявлений, прозвучавших на Саммите тысячелетия и в ходе этих прений, ясно следует, что реформа пользуется широкой поддержкой. Всем сторонам необходимо подтвердить свою приверженность и готовность идти на компромиссы.

В ходе последней дискуссии по вопросу о реформе Организации Объединенных Наций отсутствовал один важный элемент. Я имею в виду вопрос о разбивке на группы для проведения выборов в Организации Объединенных Наций. Эти группы были созданы для обеспечения справедливого и равноправного представительства в органах Организации Объединенных Наций, с тем чтобы все члены, которые желают внести свой вклад в процесс принятия решений Организации Объединенных Наций, получили возможность для этого. Сейчас, по прошествии 30 лет после формального учреждения нынешних групп, настало время сосредоточить внимание на вопросе о том, отвечают ли они современным и будущим геополитическим реальностям.

Нынешняя система групп отражает геополитические реальности 60-х годов. За это время свыше 60 новых государств стали членами Организации Объединенных Наций, в результате чего возникли существенные несоответствия между численностью групп и неадекватным уровнем представительства для некоторых субрегионов. Кроме того, первоначальные мотивы формирования этих групп утратили свою значимость, что привело к возникновению несоответствий в политической и

избирательной структуре многих государств-членов.

Предыдущее изменение принципа разбивки на группы в 1963 году было длительным и сложным процессом, обусловленным существенными переменами в системе Организации Объединенных Наций после того, как в ее состав вошли многие новые независимые государства Азии и Африки. Я признаю, что формирование групп это непростой процесс, и согласен с тем, что нынешние перемены будут столь же сложными. Именно по этой причине нам не следует больше откладывать начало серьезной дискуссии по этим вопросам. В то время как существует много возможных вариантов формирования групп по новому принципу и вероятность возникновения многих серьезных осложнений в связи с изменением существующего положения, радикальные международные перемены, произошедшие после введения в действие нынешней системы, породили исторические аномалии, которые необходимо устранить. Австралия с нетерпением ожидает возможности для налаживания сотрудничества с другими делегациями в достижении этой цели.

Одним из подтверждений приверженности правительства Австралии цели придания деятельности Организации Объединенных Наций действенного и актуального характера является недавно заверченный нами обзор системы комитетов Организации Объединенных Наций в области прав человека, цель которого состояла в повышении ее эффективности. Основанием для проведения этого обзора явилось обязательство нашего правительства поощрять и защищать права человека на международном уровне и решительная убежденность в том, что Организации Объединенных Наций отведена в этом ведущая роль.

Австралия гордится своими достижениями в области прав человека и мы серьезным образом относимся к нашим международным правам и обязанностям. Мы являемся участниками двух Пактов в области прав человека и четырех Конвенций. В Австралии, в которой сложилось динамичное гражданское общество, защита прав человека обеспечивается посредством ряда ключевых гражданских и политических механизмов, включая укоренившиеся демократические традиции, нашу Конституцию,

независимую судебную систему, свободную прессу и всеобъемлющее антидискриминационное законодательство. На международной арене Австралия является решительным сторонником всеобщего применения норм в области прав человека и преисполнена решимости и впредь оказывать поддержку международным правозащитным организациям.

Мы обеспокоены тем, что комитеты, учрежденные для наблюдения за выполнением договоров в области прав человека на международном уровне, начинают утрачивать свою актуальность и эффективность из-за методов своей работы. Важно также обеспечить эффективное и действенное функционирование системы защиты прав человека на международном уровне, с тем чтобы такие демократические страны, как Австралия, которые гордятся тем, что они предоставляют другим щедрую гуманитарную помощь, могли и далее пользоваться доверием и поддержкой своих собственных граждан в интересах обеспечения гуманитарной защиты.

В результате проведенного Австралией обзора выяснилось, что комитетам необходимо выработать более последовательный подход к своей роли и осознать опасность ловушек, в которые они могут попасть, огульно принимая без какого-либо анализа заявления, которые поступают к ним от неправительственных организаций. Важно должным образом учитывать роль и мнения избранных демократическим путем правительств, которые серьезно относятся к выполнению своих договорных обязательств и обязательств в области отчетности. Комитетам также необходимо занимать более взвешенную и целенаправленную стратегическую позицию в отношении выявления основных нарушителей прав человека и избегать необоснованной критики в адрес стран, которые добились положительных результатов в области прав человека.

Уже на протяжении ряда лет Австралия вместе с другими странами, в том числе Канадой, Новой Зеландией и Норвегией, ратует за реформу договорных комитетов. Совсем недавно Представительство Австралии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве проводило совещание с участием представителей приблизительно 20 стран для обсуждения вопроса о реформе договорных комитетов. Организация

Объединенных Наций также признает необходимость реформы системы договорных комитетов, и Австралия безоговорочно поддерживает эти международные усилия по проведению реформы.

В настоящее время Австралия намерена активизировать свои усилия, выступив с дипломатической инициативой на высоком уровне, с тем чтобы заручиться более широкой поддержкой для проведения реформы в целях повышения эффективности функционирования комитетов и перевода их деятельности на профессиональную основу. Реформы могли бы включать предоставление адекватных ресурсов договорным комитетам в области прав человека, совершенствование их методов работы, установление стандартных правил процедуры при рассмотрении докладов государств и повышение эффективности проведения консультаций между самими комитетами в интересах координации графиков представления отчетов и облегчения совместной деятельности по проблемам реформы.

Но Австралия не претендует на монополию выдвижения разумных идей, и мы хотели бы работать в тесном взаимодействии с должностными лицами Организации Объединенных Наций и со странами, которые разделяют нашу позицию, с тем чтобы повысить эффективность работы системы договорных комитетов на благо всех государств-членов и в интересах защиты прав человека.

Поэтому мы будем активно сотрудничать с другими делегациями в целях разработки конкретных предложений по реформе. Мы будем поднимать эти вопросы в Генеральной Ассамблее, в Комиссии по правам человека и в других соответствующих форумах. Мы также считаем, что на регулярных совещаниях государств-участников шести договоров в области прав человека необходимо обсудить вопросы реформы и разработать руководящие принципы для соответствующих комитетов в отношении их методов работы.

Австралия стремится к максимальному повышению эффективности деятельности договорных органов. Мы не намерены уклоняться от выполнения своих обязанностей и будем настаивать на реформах, которые необходимы для того, чтобы система работала эффективно и

достигала своих целей. Если реформа не будет проведена, то система комитетов будет постепенно терять свою актуальность и станет ненужной. Это нанесет серьезный ущерб деятельности в области прав человека.

Теперь я перехожу к вопросу о деятельности по поддержанию мира и международной безопасности. Австралия уже на протяжении многих лет следует благородной традиции и принимает участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, самой последней из которых является операция в Восточном Тиморе, и я считаю, что наша приверженность отражена в недавнем назначении Генеральным секретарем австралийского генерал-майора Тима Форда своим военным советником. Опыт 90-х годов убедительно подтверждает, что потенциал Организации Объединенных Наций по удовлетворению все более растущих и сложных потребностей в области поддержания мира напряжен до предела. За это десятилетие достигнуты определенные успехи в поддержании мира, особенно в Восточном Тиморе, но также и в некоторых менее крупных и, откровенно говоря, явно недоосвещенных операциях. Потерпеть пришлось также и несколько трагических провалов, цена которых часто измерялась человеческими жизнями.

Я воздаю честь приверженности Генерального секретаря прямому и тщательному изучению и обзору функционирования Организации Объединенных Наций, в том числе его докладом по Сребренице и Руанде. Особенно высоко мы ценим его инициативу по формированию Группы Брахими по обзору мероприятий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Доклад Брахими (A/55/305) стал документом эпохального значения, предложив план модернизации миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и связанных с этим функций. Нам нужно побыстрее приступить к рассмотрению содержащихся в нем рекомендаций.

Позвольте мне коротко осветить пять аспектов, которые, с точки зрения Австралии, стоят в ряду наиболее важных вынесенных из опыта последних лет уроков.

Во-первых, к военной интервенции следует прибегать только как к крайнему средству. Сначала

нужно прилагать все усилия к отысканию мирных решений. В этом контексте мы одобряем сделанный в докладе Брахими акцент на превентивных действиях и миростроительстве.

Во-вторых, при развертывании Организации Объединенных Наций уже должен существовать мир, который ей предстоит поддерживать. Направлять солдат в неизвестность и подвергать их угрозе в отсутствие четкого мирного плана и разумных перспектив его осуществления действительно весьма опасно. Противоборствующие стороны должны быть привержены миру и должны нести ответственность за свои действия.

В-третьих, миротворческие операции должны получать от Совета Безопасности такой мандат, который соответствует устанавливаемым перед ними задачам. Если они оказываются в среде враждебной, они должны быть соответствующим образом оснащены и обладать способностью демонстрировать надежную силу.

В-четвертых, развертывание, по принятии Советом Безопасности решения о таковом, должно производиться быстро. Задержки способны вести к дальнейшему обострению ситуации и могут стоить жизней людей. В докладе Брахими выдвигается ряд заслуживающих тщательного рассмотрения полезных идей относительно ускорения развертывания.

В-пятых, миротворческие операции Организации Объединенных Наций должны обладать четкой стратегией ухода. Это связано, в частности, с четкостью выдаваемых Советом мандатов: как справедливо подчеркивается в докладе Брахими, мандаты должны быть сформулированы ясно, обладать авторитетностью и быть выполнимыми. Это также связано с эффективностью сопровождающих операции мирных процессов и усилий в деле миростроительства.

Мы рады тому, что внимание в докладе Брахими уделено всем этим вопросам. Мы также поддерживаем и указание на то, что Организации Объединенных Наций надлежит предоставлять те ресурсы, которые ей необходимы для выполнения предъявляемых нами к ней требований. Нет никакого сомнения в том, что Департамент операций по поддержанию мира необходимо

укрепить и реформировать. В конечном счете, эта наша — как государств-членов — обязанность поддерживать более мощный и более эффективный миротворческий потенциал Организации Объединенных Наций. В эту обязанность входят постановка финансирования миротворчества на более прочное основание и своевременная уплата в полном объеме начисляемых нам взносов.

Я не могу завершить свое выступление, не коснувшись вопроса о Восточном Тиморе. Когда я выступал в этой Ассамблее год назад, Восточный Тимор находился в судорогах отвратительнейшего насилия от рук жестоких и разнузданных ополченцев. С тех пор в деле восстановления безопасности и в строительстве основ независимого Восточного Тимора достигнут значительный прогресс. Австралия воздает честь личному составу Международных сил в Восточном Тиморе и служащим Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе за их преданность делу и, во многих случаях, самопожертвование.

Перед Восточным Тимором пролегает еще длинный и трудный путь к миру и процветанию. Австралия играет через посредство Организации Объединенных Наций и других организаций, а также на двусторонней основе весьма значимую роль в восстановлении территории. Мы взяли на себя долгосрочное обязательство помогать восточнотиморцам в строительстве их нарождающейся нации не только ради самих восточнотиморцев, но и в интересах стабильности и безопасности в нашем регионе.

К сожалению, выступающее за объединение с Индонезией ополчение по-прежнему создает для этой безопасности и стабильности серьезную угрозу. Запугиваниям и насилию в отношении тиморских беженцев и оказывающего им гуманитарную помощь персонала в лагерях на границе между Восточным и Западным Тимором необходимо положить конец. Совершенная ранее в этом месяце кровавая расправа над сотрудниками Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) заслуживает строжайшего осуждения со стороны мировой общественности. Австралия вновь обращается к Индонезии с призывом выполнить свои обязательства по обеспечению прочной безопасности в Западном Тиморе, включая

пресечение деятельности ополченцев, привлечение к суду ответственных за совершенные преступления, создание условий, необходимых для возвращения УВКБ и урегулирования ситуации с беженцами. Мы настоятельно призываем индонезийские власти принимать к тому все возможные меры, включая сотрудничество с предлагаемой миссией Совета Безопасности.

Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла сохранить свою уместность и авторитетность, она должна развивать свои положительные качества и поддерживать твердую приверженность продолжению осуществления программы реформ и обновления. Стоящие перед Организацией задачи громадны, но вполне преодолимы. Необходимость преобразований ясна и настоятельна, но, считаю, вполне подвластна изобретательности и доброй воле нашего поколения в стремлении превзойти наших предшественников в проведении трудных реформ.

На Саммите тысячелетия руководители стран мира заострили внимание на необходимости наделения Организации Объединенных Наций способностью решать сложные задачи нового века. Давайте же прислушаемся к их зову и совместно возьмемся за работу с обновленной решимостью и готовностью наделять эту Организацию большей представительностью и эффективностью.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*